



Manual do Utilizador do 2600 Series

Janeiro de 2009

www.lexmark.com

Tipo(s) de equipamento:

4433, 4445

Modelo(s):

Vários, xxx, em que "x" é qualquer carácter alfanumérico

Índice

Informações de segurança.....	5
Introdução.....	6
Obter informações sobre a impressora.....	6
Instalar a impressora.....	9
Ignorar avisos de segurança durante a instalação do software.....	9
Instalar a impressora apenas como copiadora.....	9
Noções sobre as peças da impressora.....	14
Utilizar o painel de controlo da impressora.....	16
Noções sobre o software da impressora.....	18
Instalar o software da impressora.....	18
Instalar o controlador XPS opcional (só para utilizadores do Windows Vista).....	18
Utilizar o software da impressora para Windows.....	19
Utilizar o software da impressora Macintosh.....	20
Colocar papel e documentos originais.....	22
Colocar papel.....	22
Colocar vários tipos de papel na impressora.....	22
Colocar documentos originais na unidade de digitalização.....	25
Imprimir.....	27
Imprimir documentos básicos.....	27
Imprimir um documento	27
Imprimir páginas Web.....	27
Imprimir várias cópias de um documento.....	28
Ordenar cópias impressas.....	28
Imprimir a última página primeiro (ordem de impressão inversa).....	29
Imprimir várias páginas numa só folha (N por página)	29
Pausa nos trabalhos de impressão	30
Cancelar trabalhos de impressão	31
Imprimir documentos especiais.....	32
Seleccionar tipos de papel especializados compatíveis.....	32
Imprimir fotografias utilizando o software da impressora	33
Imprimir envelopes	33
Imprimir etiquetas.....	34

Imprimir em papel de tamanho personalizado	35
Imprimir outros documentos especializados	36
Guardar e eliminar definições de impressão.....	37
Copiar.....	38
Efectuar uma cópia.....	38
Copiar fotografias 4 x 6.....	38
Digitalizar.....	39
Digitalizar documentos originais.....	39
Cancelar trabalhos de digitalização.....	39
Enviar/receber faxes.....	41
Enviar um fax.....	41
Receber um fax automaticamente.....	42
Manutenção da impressora.....	43
Manutenção dos tinteiros.....	43
Instalar tinteiros.....	43
Remover um tinteiro usado	44
Reutilizar os tinteiros	45
Utilizar tinteiros Lexmark genuínos	45
Limpar ejectores do tinteiro	46
Limpar os ejectores e os contactos do tinteiro	46
Preservar os tinteiros	47
Limpar o vidro do digitalizador.....	48
Limpar o exterior da impressora.....	48
Encomendar consumíveis.....	48
Encomendar tinteiros.....	48
Encomendar papel e outros consumíveis	49
Reciclar produtos Lexmark.....	49
Resolução de problemas.....	50
Utilizar o software de resolução de problemas da impressora (só para Windows).....	50
Resolução de problemas de configuração.....	50
O botão de alimentação não fica activo.....	50
Não foi possível instalar o software.....	51
Não é possível imprimir a página.....	52
Remover e reinstalar o software.....	54
Activar a porta USB no Windows	55
Resolver problemas de alimentação da impressora	56

Avisos.....	57
Informações de produtos.....	57
Notas de edição.....	57
Consumo de energia.....	60
Índice remissivo.....	71

Informações de segurança

Utilize apenas a fonte de alimentação e o cabo de alimentação fornecidos com este produto ou a fonte de alimentação ou cabo autorizados pelo fabricante.

O cabo da fonte de alimentação deve ser ligado a uma tomada situada perto do produto e de fácil acesso.

 **CUIDADO: PERIGO DE DANOS FÍSICOS:** Não torça, prenda, pise ou coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação. Não sujeite o cabo de alimentação a abrasão ou pressão. Não aperte o cabo de alimentação entre objectos, tais como móveis e paredes. Se o cabo de alimentação for utilizado incorrectamente, existe o risco de incêndio ou choque eléctrico. Verifique o cabo de alimentação regularmente relativamente a situações de utilização incorrecta. Retire o cabo de alimentação da tomada eléctrica antes de o inspeccionar.

As operações de assistência ou as reparações, além das descritas na documentação do utilizador, deverão ser realizadas por um profissional da assistência técnica.

Este produto foi concebido, testado e aprovado para satisfazer rigorosas normas gerais de segurança com a utilização de componentes Lexmark específicos. As características de segurança de algumas peças podem nem sempre ser óbvias. A Lexmark não se responsabiliza pela utilização de outras peças de substituição.

 **CUIDADO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:** Não instale este produto nem efectue ligações eléctricas ou de cabos, como, por exemplo, o cabo da fonte de alimentação ou telefone, durante uma trovoadas.

 **CUIDADO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:** Para evitar o risco de choque eléctrico ao limpar o exterior da impressora, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica e desligue todos os cabos da impressora antes de continuar.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Introdução

Obter informações sobre a impressora

Publicações

Consulte	Para obter
Folha de <i>Instalação rápida</i>	Instruções de configuração iniciais.
<i>Manual de Funcionamento em Rede impresso / Manual do Fax</i>	Instruções de configuração adicionais. Nota: A sua impressora poderá não ser fornecido com estas publicações.
<i>Manual do Utilizador</i> em formato electrónico	Instruções completas para utilizar a impressora. A versão electrónica é instalada automaticamente com o software da impressora.
Ajuda para Windows	Instruções adicionais de utilização do software da impressora num sistema operativo Windows. A Ajuda é instalada automaticamente com os programas. 1 Execute um dos seguintes procedimentos: • No Windows Vista, clique em . • No Windows XP e em versões anteriores, clique em Iniciar. 2 Clique em Todos os programas ou em Programas e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista. 3 No programa, clique em Ajuda para ver a página principal da Ajuda. Clique em  para ver as informações sensíveis ao contexto.
Ajuda para Mac Nota: A sua impressora poderá não suportar Macintosh e esta ajuda poderá não estar disponível.	Instruções adicionais de utilização do software da impressora num sistema operativo Macintosh. A Ajuda é instalada automaticamente com as aplicações. 1 No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora. 2 Faça duplo clique na aplicação. 3 Na aplicação, clique em Help (Ajuda) na barra de menus para ver a página principal da ajuda. Nota: Se estiverem várias aplicações abertas, certifique-se de que a aplicação que pretende utilizar é a aplicação activa. Não é apresentada a barra de menus correcta se a aplicação não estiver activa. Clique no ecrã principal para o tornar a aplicação activa. Clique em  para ver as informações sensíveis ao contexto.

Suporte a clientes

Descrição	Onde encontrar (América do Norte)	Onde encontrar (resto do mundo)
Suporte telefónico	Contacte-nos através dos seguintes números de telefone - E.U.A. 1-800-332-4120 - Segunda-sexta-feira (8:00-23:00 ET), Sábado (12:00-18:00 PM) - Canadá: 1-800-539-6275 - Suporte em inglês: Segunda-sexta-feira (8:00-23:00 ET), Sábado (12:00-18:00 PM) - Suporte em francês: Segunda-sexta-feira (9:00-18:00 ET) - México: 01-800-253-9627 - Segunda-sexta-feira (08:00-20:00 ET) Nota: Os número e os horários do suporte poderão ser alterados sem aviso prévio. Para obter os números de telefone mais recentes, consulte a declaração de garantia impressa fornecida juntamente com a impressora.	Os número de telefone e o horário do suporte variam consoante o país e a região. Visite o nosso Web site em www.lexmark.com. Seleccione o país ou região e, em seguida, seleccione a hiperligação Customer Support (Suporte a clientes). Nota: Para obter informações adicionais sobre como contactar a Lexmark, consulte a garantia impressa fornecida com a impressora.
Suporte por correio electrónico	Para obter suporte por correio electrónico, visite o nosso Web site: www.lexmark.com. - Clique em SUPPORT (Suporte). - Clique em Technical Support (Suporte técnico). - Selecione a família de impressoras. - Selecione o modelo da impressora. - Na secção Support Tools (Ferramentas de suporte), clique em e-Mail Support (Suporte por correio electrónico). - Preencha o formulário e, em seguida, clique em Submit Request (Enviar pedido).	O suporte por correio electrónico varia consoante o país ou região e poderá não estar disponível em determinadas zonas. Visite o nosso Web site em www.lexmark.com. Seleccione o país ou região e, em seguida, seleccione a hiperligação Customer Support (Suporte a clientes). Nota: Para obter informações adicionais sobre como contactar a Lexmark, consulte a garantia impressa fornecida com a impressora.

Limitação de garantia

Descrição	Onde encontrar (E.U.A.)	Onde encontrar (resto do mundo)
Informações sobre a garantia limitada A Lexmark International, Inc. fornece uma garantia limitada que cobre esta impressora relativamente a defeitos de material e de mão-de-obra durante um período de 12 meses a contar da data de compra original.	Para ver as limitações e condições desta garantia limitada, consulte a Declaração de Garantia Limitada fornecida juntamente com esta impressora ou disponível em www.lexmark.com . 1 Clique em SUPPORT (Suporte). 2 Clique em Warranty Information (Informações sobre a garantia). 3 Clique em Statement of Limited Warranty for Inkjet & All-In-One Printers (Declaração de garantia limitada e Impressora multifunções). 4 Desloque-se na página Web para ver a garantia.	As informações sobre a garantia variam por país ou região. Consulte a garantia impressa fornecida juntamente com a impressora.

Anote as seguintes informações (localizadas no recibo de compra e na parte posterior da impressora) e tenha-as consigo quando contactar o suporte a clientes para que possamos prestar um melhor suporte:

- Referência do equipamento
- Número de série
- Data de aquisição
- Local de aquisição

Instalar a impressora

Ignorar avisos de segurança durante a instalação do software

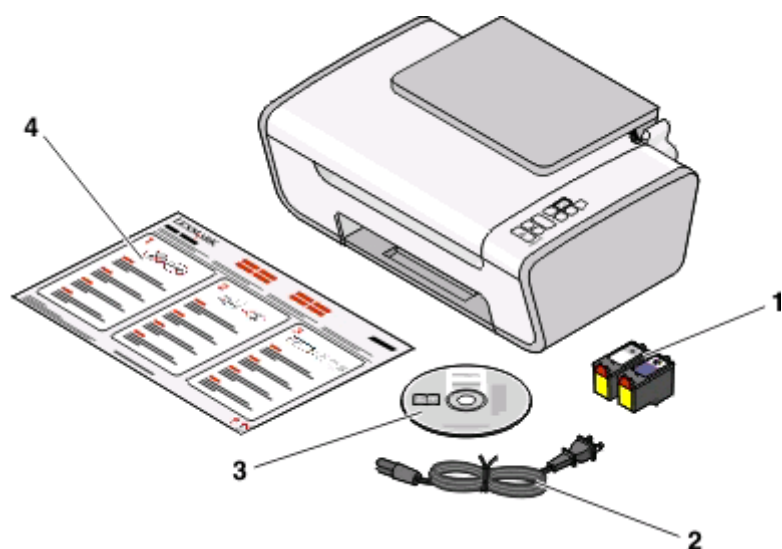
As aplicações de outros fabricantes, incluindo programas antivírus, de segurança e de firewall poderão alertar sobre a instalação de software da impressora. Para a impressora funcionar correctamente, instale o software da impressora no computador.

Instalar a impressora apenas como copiadora

Utilize as seguintes instruções se não pretender ligar a impressora a um computador.

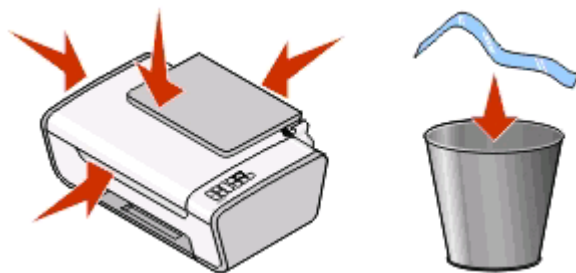
Nota: Se pretender ligar a impressora a um computador, utilize a documentação de configuração e o CD de software da impressora fornecido juntamente com a impressora.

- 1 Desembale a impressora.

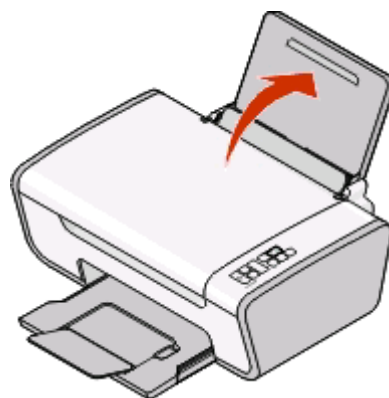
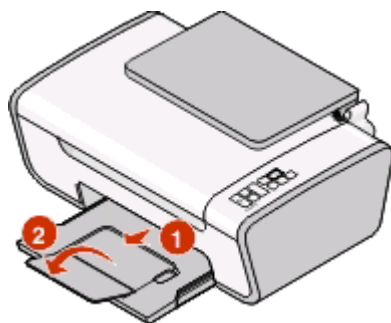


1	Tinteiros Nota: O conteúdo, tal como o número de tinteiros, poderá variar.
2	Cabo de alimentação
3	CD de software da impressora
4	Folha de <i>Instalação rápida</i>

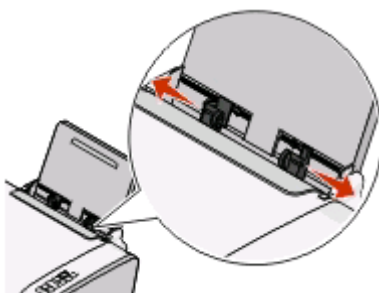
2 Remova toda a fita e material de embalagem de todas as áreas da impressora.



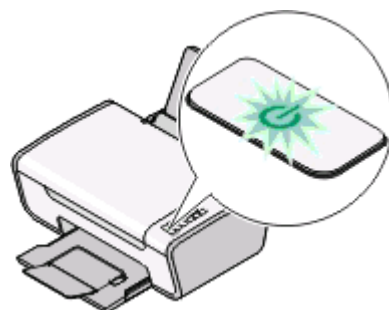
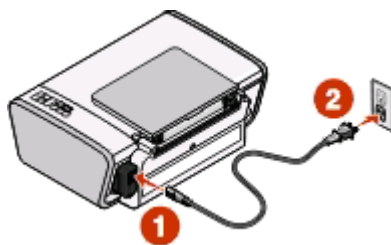
3 Expanda o tabuleiro de saída de papel e, em seguida, levante o suporte do papel.



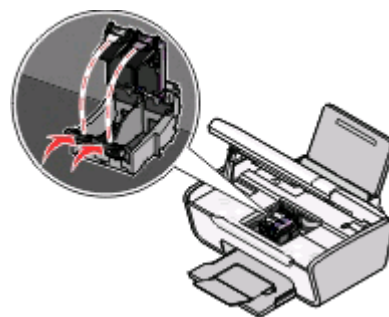
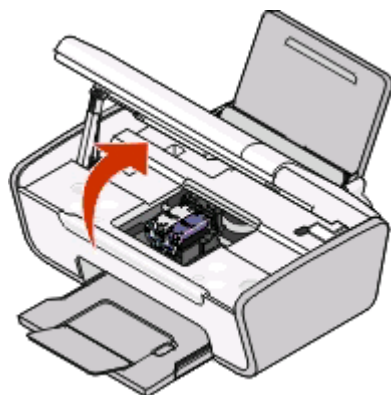
4 Expanda as guias de papel.



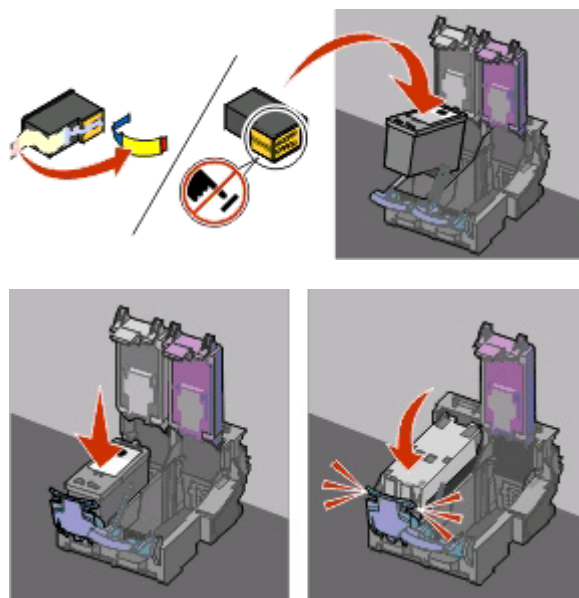
5 Ligue o cabo de alimentação e, em seguida, certifique-se de que a alimentação está ligada.



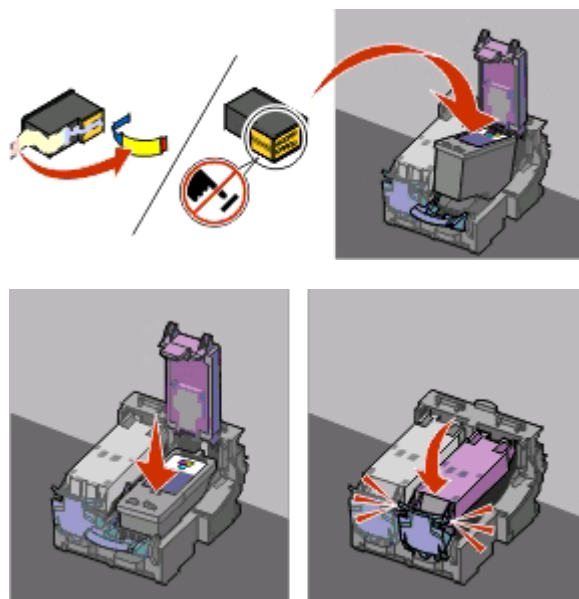
6 Abra a impressora e, em seguida, pressione as alavancas.



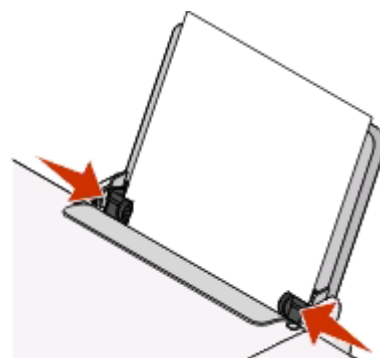
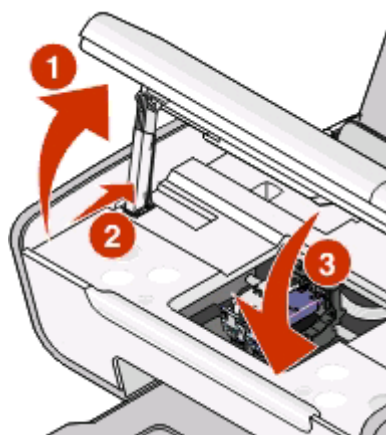
7 Remova a fita do tinteiro de preto, insira o tinteiro no suporte esquerdo e, em seguida, feche a tampa do suporte do tinteiro de preto.



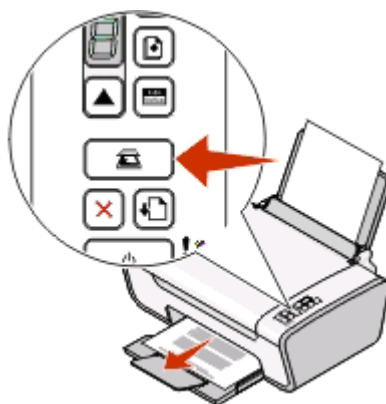
- 8** Remova a fita do tinteiro de cores, insira o tinteiro no suporte direito e, em seguida, feche a tampa do suporte do tinteiro de cores.



- 9** Feche a impressora e, em seguida, coloque o papel.



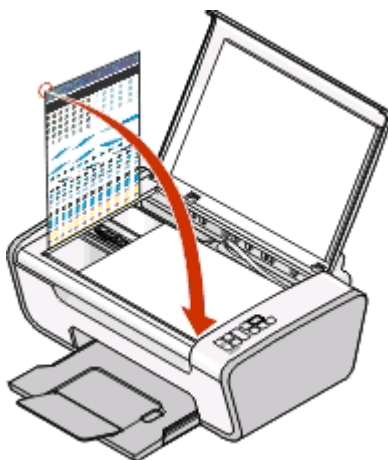
- 10** Prima e mantenha premido o botão  durante três segundos.



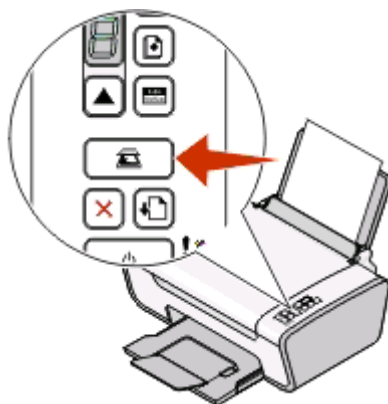
Instalar a impressora

É impressa uma página de alinhamento.

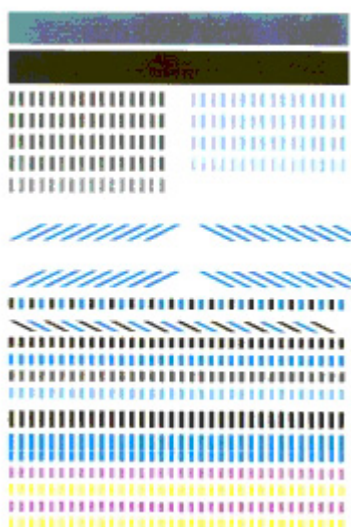
11 Coloque a página impressa no vidro do digitalizador.



12 Prima o botão .



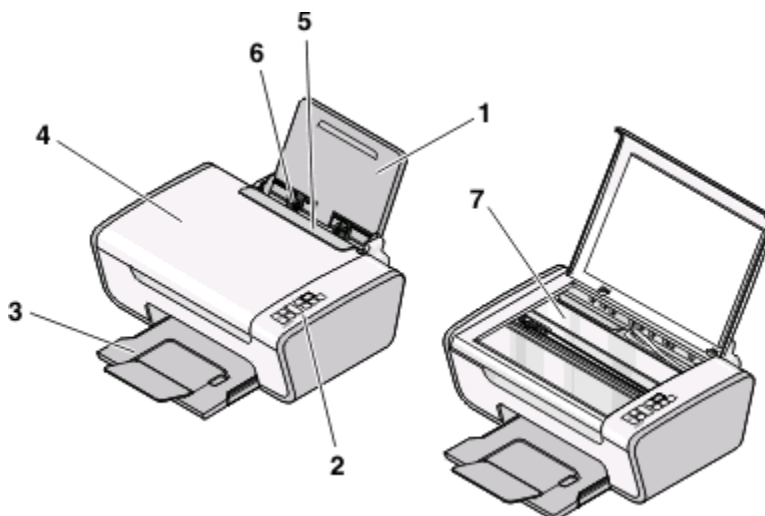
13 Deite fora a página de alinhamento.



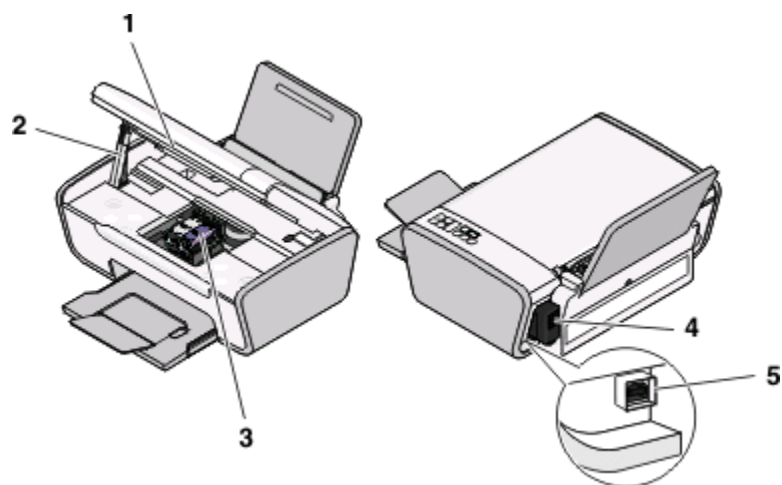
Notas:

- A página de alinhamento poderá ser diferente da mostrada.
- As riscas na página de alinhamento são normais e não indicam a presença de um problema.

Noções sobre as peças da impressora

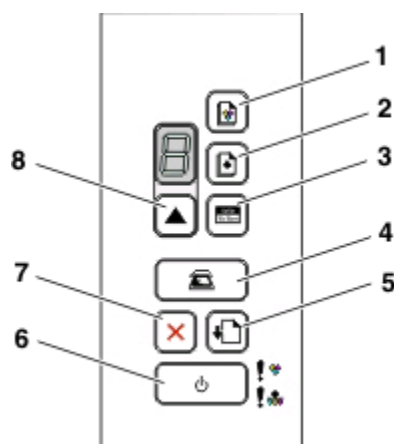


	Utilize	Para
1	Suporte do papel	Colocar papel na impressora.
2	Painel de controlo da impressora	Utilizar a impressora.
3	Tabuleiro de saída do papel	Segurar o papel conforme vai saindo.
4	Tampa superior	Aceder ao vidro do digitalizador.
5	Protecção da alimentação do papel	Impedir a queda de pequenos objectos no interior da impressora.
6	Guia do papel	Manter o papel direito durante a alimentação do papel.
7	Vidro do digitalizador	Copiar, digitalizar, enviar faxes ou remover um item.

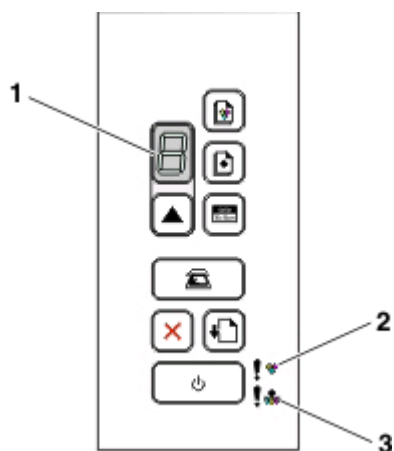


	Utilize	Para
1	Unidade de digitalização	Aceder aos tinteiros.
2	Suporte do digitalizador	Levantar a unidade de digitalização.
3	Suporte do tinteiro	Instalar, substituir ou retirar um tinteiro.
4	Fonte de alimentação com porta	Ligar a impressora à fonte de alimentação.
5	Porta USB	Ligar a impressora ao computador utilizando um cabo USB. Aviso: Danos potenciais: Não toque na porta USB, excepto quando estiver a ligar ou a remover um cabo USB.

Utilizar o painel de controlo da impressora



	Prima	Para
1		Iniciar uma cópia a cores de um documento ou fotografia.
2		Iniciar uma cópia a preto e branco de um documento ou fotografia.
3		Iniciar uma cópia de fotografia a cores de 4 x 6 polegadas.
4		Digitalizar um documento ou fotografia para o computador.
5		Colocar ou ejetar papel.
6		• Ligar e desligar a impressora. • Cancelar um trabalho de impressão, cópia ou digitalização em curso. • Repor a impressora.
7		Cancelar um trabalho de impressão, cópia ou digitalização em curso.
8		Definir o número de cópias.



	Verifique	Para
1	O visor	Determinar o número de cópias a imprimir.
2	 O indicador luminoso	• Determinar se o tinteiro de cores necessita de ser substituído. • Determinar se o tinteiro de cores está em falta ou é inválido.
3	 O indicador luminoso	• Determinar se o tinteiro de preto ou fotográfico necessita de ser substituído. • Determinar se o tinteiro de preto ou fotográfico está em falta ou é inválido.

Noções sobre o software da impressora

Instalar o software da impressora

Em Windows

- 1 Feche todos os programas abertos.
- 2 Introduza o CD do software da impressora.
- 3 No ecrã de instalação principal, clique em **Instalar**.
- 4 Siga as instruções apresentadas nos ecrãs.

Em Macintosh

- 1 Feche todas as aplicações que estejam em execução.
- 2 Introduza o CD do software da impressora.
- 3 No ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique no ícone do CD da impressora apresentado automaticamente.
- 4 Faça duplo clique no ícone **Install** (Instalar).
- 5 Siga as instruções apresentadas nos ecrãs.

Na Internet

- 1 Aceda ao Web site da Lexmark em **www.lexmark.com**.
- 2 Na página principal, navegue pela selecção de menu e, em seguida, clique em **Drivers & Downloads** (Controladores e transferências).
- 3 Seleccione a impressora e o controlador de impressora relativo ao sistema operativo utilizado.
- 4 Siga as instruções apresentadas nos ecrãs para transferir o controlador e instalar o software da impressora.

Instalar o controlador XPS opcional (só para utilizadores do Windows Vista)

O controlador XPS (XML Paper Specification) é um controlador de impressora opcional concebido para utilizar as funcionalidades avançadas de cores e gráficos do XPS disponíveis apenas para os utilizadores do Windows Vista. Para utilizar as funcionalidades do XPS, deverá instalar o controlador XPS como um controlador adicional depois de instalar o software normal da impressora.

Notas:

- Antes de instalar o controlador XPS, tem de instalar a impressora no computador.
- Antes de instalar o controlador XPS, tem de instalar o Patch do Microsoft QFE e extrair os ficheiros do controlador do CD do software de instalação. Para instalar o patch, tem de ter privilégios de administrador no computador.

Para instalar o Patch do Microsoft QFE e extrair o controlador:

- 1 Insira o CD do software de instalação e, em seguida, clique em **Cancelar** quando for apresentado o Assistente de configuração.
- 2 Clique em  → **Computador**.
- 3 Faça duplo clique no ícone da unidade de CD ou DVD e, em seguida, faça duplo clique em **Drivers** (Controladores).
- 4 Faça duplo clique em **xps** e, em seguida, faça duplo clique no ficheiro **setupxps**.
Os ficheiros do controlador XPS são copiados para o computador e todos os ficheiros necessários do Microsoft XPS são iniciados. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação do patch.

Para instalar o controlador XPS:

- 1 Clique em  → **Painel de controlo**.
- 2 Em Hardware e som, clique em **Impressora** e, em seguida, clique em **Adicionar uma impressora**.
- 3 Na caixa de diálogo Adicionar impressora, clique em **Adicionar uma impressora local**.
- 4 No menu pendente “Utilizar uma porta existente”, seleccione **Porta da impressora virtual para USB** e, depois, clique em **Seguinte**.
- 5 Clique em **Disco**.
É apresentada a caixa de diálogo Instalar a partir do disco.
- 6 Clique em **Procurar** e, em seguida, navegue para os ficheiros do controlador XPS no computador:
 - a Clique em **Computador** e, em seguida, faça duplo clique em **(C:)**.
 - b Faça duplo clique em **Drivers** (Controladores) e, em seguida, faça duplo clique em **Printer** (Impressora).
 - c Faça duplo clique na pasta com o número do modelo da impressora e, em seguida, faça duplo clique em **Drivers** (Controladores).
 - d Faça duplo clique em **xps** e, em seguida, clique em **Open** (Abrir).
 - e Na caixa de diálogo **Instalar a partir de disco**, clique em **OK**.
- 7 Clique em **Seguinte** nas duas caixas de diálogo adicionais apresentadas.
Para mais informações sobre o controlador XPS, consulte o ficheiro **readme** (Leia-me) no CD do software de instalação. O ficheiro está localizado na pasta xps juntamente com o ficheiro batch setupxps (D:\Drivers\xps\readme).

Utilizar o software da impressora para Windows

Ao configurar a impressora utilizando o CD de software de instalação, é instalado todo o software necessário. Poderá optar por instalar alguns programas adicionais. A tabela seguinte fornece uma descrição geral dos vários programas de software e as respectivas funcionalidades.

Se não tiver instalado estes programas adicionais durante a configuração inicial, insira novamente o CD do software de instalação, execute o software de instalação e, em seguida, seleccione **Instalar software adicional** no ecrã Software já instalado.

Nota: A sua impressora poderá não ser fornecida juntamente com alguns destes programas ou algumas das respectivas funções, consoante as funcionalidades da impressora adquirida.

Utilize	Para
Lexmark™ Productivity Studio ou Lexmark FastPics	• Digitalizar, copiar, enviar e receber faxes, enviar e receber mensagens de correio electrónico ou imprimir uma fotografia ou documento. • Transferir fotografias. • Criar cartões fotográficos. • Ajustar as definições da impressora.
Software de soluções de fax Lexmark	• Enviar um fax. • Receber um fax • Adicionar, editar ou eliminar contactos na lista telefónica incorporada. • Aceder ao Utilitário de configuração do fax Lexmark. Utilize o Utilitário de configuração do fax Lexmark para definir os números de Marcação rápida e Marcação de grupo, definir Toques e atender e imprimir o histórico de faxes e os relatórios de estado.
Preferências de impressão	Ao seleccionar Ficheiro → Imprimir com um documento aberto, é apresentada uma caixa de diálogo Preferências de impressão. A caixa de diálogo permite seleccionar opções do trabalho de impressão, como, por exemplo: • Seleccionar o número de cópias a imprimir. • Imprimir cópias dos dois lados. • Seleccionar o tipo de papel. • Adicionar uma marca de água. • Aperfeiçoar imagens. • Guardar definições.
Utilitário de configuração da rede sem fios Lexmark	• Configurar a impressora sem fios numa rede sem fios. • Alterar as definições de rede sem fios da impressora.

Utilizar o software da impressora Macintosh

Utilize	Para
Caixa de diálogo Print (Imprimir)	Ajustar as definições de impressão e agendar trabalhos de impressão.
Caixa de diálogo Printer Services (Serviços da impressora)	• Aceder ao utilitário da impressora. • Resolver problemas. • Encomendar tinteiros. • Contactar a Lexmark. • Verificar a versão do software da impressora instalada no computador.

As aplicações também são instaladas com o software da impressora durante a instalação. Estas aplicações são guardadas na pasta da impressora apresentada no ambiente de trabalho do Finder após a instalação.

1 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.

2 Faça duplo clique no ícone da aplicação que pretende utilizar.

Utilize	Para
Lexmark All-In-One Center	• Digitalizar fotografias e documentos. • Personalizar as definições dos trabalhos de digitalização.
Utilitário de configuração do fax Lexmark	• Personalizar as definições dos trabalhos de fax. • Criar e editar a lista Marcação rápida.
Leitor de cartões de rede Lexmark	• Ver o conteúdo de um dispositivo de memória inserido numa impressora de rede. • Transferir fotografias e documentos de um dispositivo de memória para o computador através de uma rede.
Utilitário da impressora Lexmark	• Obter ajuda na instalação do tinteiros. • Imprimir uma página de teste. • Imprimir uma página de alinhamento. • Limpar os ejectores do tinteiro. • Encomendar tinteiros. • Registar a impressora. • Contactar o apoio a clientes.
Assistente de configuração da rede sem fios Lexmark	Configurar a impressora numa rede sem fios

Nota: Estas aplicações poderão não ser fornecidas com a sua impressora, consoante as funcionalidades da impressora adquirida.

Colocar papel e documentos originais

Colocar papel

1 Certifique-se de que:

- Utiliza papel concebido para impressoras de jacto de tinta.
- Se estiver a utilizar papel fotográfico, brilhante ou mate pesado, o coloca com o lado brilhante ou imprimível virado para si. (Se não tiver a certeza sobre qual o lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)
- O papel não está usado nem danificado.
- Se estiver a usar papel especial, observa as instruções de utilização fornecidas com o papel.
- Não força a entrada do papel na impressora.

2 Antes de colocar papel pela primeira vez, faça deslizar as guias do papel para fora na direcção das margens do suporte do papel.

3 Coloque o papel na vertical no centro do suporte do papel e ajuste as guias do papel para ficarem encostadas às extremidades do papel.

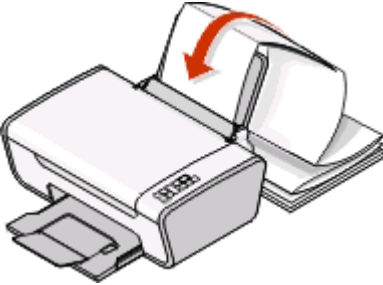


Nota: Para evitar encravamentos de papel, certifique-se de que o papel não fica demasiado apertado quando ajustar as guias do papel.

Colocar vários tipos de papel na impressora

Coloque até	Certifique-se de que
100 folhas de papel normal	• O papel é o adequado para utilização com impressoras de jacto de tinta. • O papel é colocado no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens do papel.
25 folhas de papel mate pesado 25 folhas de papel fotográfico 25 folhas de papel brilhante	• O lado brilhante ou para impressão fica voltado para o utilizador. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.) • O papel é colocado no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens do papel. Nota: As fotografias requerem um tempo de secagem mais prolongado. Retire cada fotografia à medida que sai da impressora e, em seguida, deixe-a secar para evitar esborratar a tinta.

Coloque até	Certifique-se de que
10 envelopes	• O lado de impressão dos envelopes fica voltado para o utilizador. • A localização do selo está situada no canto superior esquerdo. • Os envelopes são adequados para utilização com impressoras de jacto de tinta. • Os envelopes são carregados no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens dos envelopes. Aviso: Danos potenciais: Não utilize envelopes que tenham peças metálicas ou atilhos. Notas: – Não coloque envelopes com orifícios, perfurações, cortes ou baixos-relevos. – Não utilize envelopes que tenham uma aba adesiva exposta. – Os envelopes necessitam de mais tempo para secar. Retire cada envelope à medida que sai, deixando-o secar para evitar esborratar a tinta. 
25 folhas de etiquetas	• O lado para impressão das folhas de etiquetas fica voltado para o utilizador. • A parte superior das folhas de etiquetas é alimentada primeiro na impressora. • O lado adesivo das etiquetas não fica a menos de 1 mm da margem das folhas de etiquetas. • Utiliza folhas completas de etiquetas. Folhas parciais (com zonas expostas por etiquetas em falta) poderão provocar o descolamento de algumas etiquetas durante a impressão, provocando o encravamento do papel. • As folhas de etiquetas são colocadas no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens das folhas de etiquetas. Nota: As etiquetas necessitam de mais tempo para secar. Retire cada folha de etiquetas à medida que sai e, em seguida, deixe-a secar para evitar esborratar a tinta.
50 transparências	• O lado irregular das transparências fica voltado para o utilizador. • Se as transparências tiverem uma fita amovível, cada fita fica virada para o lado oposto ao seu e para baixo na impressora. • As transparências são carregadas no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens das transparências. Notas: • Não são recomendadas as transparências com folhas de papel por trás. • As transparências requerem um tempo de secagem mais longo. Retire cada transparência à medida que sai da impressora e, em seguida, deixe-a secar para evitar esborratar a tinta.

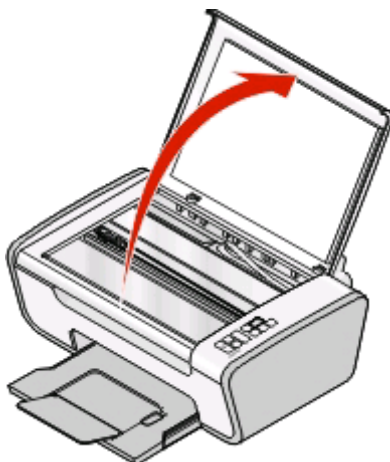
Coloque até	Certifique-se de que
10 estampagens	• Segue as instruções de colocação fornecidas juntamente com as estampagens. • O lado de impressão das estampagens fica voltado para o utilizador. • As transferências são carregadas no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens das estampagens. Nota: Para obter os melhores resultados, carregue uma estampagem de cada vez.
25 cartões 25 fichas de índice 25 fotografias 25 postais	• O lado de impressão dos cartões fica voltado para o utilizador. • Os cartões são colocados no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens dos cartões.  Nota: As fotografias necessitam de mais tempo para secar. Retire cada cartão fotográfico à medida que sai da impressora e, em seguida, deixe-a secar para evitar esborratar a tinta.
papel de tamanho personalizado	• O lado de impressão do papel fica voltado para o utilizador. • O tamanho do papel está dentro dos seguintes limites: Largura: – 76,2-215,9 mm – 3,0-8,5 polegadas Comprimento: – 127,0-355,6 mm – 5,0-17,0 polegadas • O papel é colocado no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens do papel.
papel de faixa	 • Retira todo o papel do suporte do papel antes de colocar papel de faixa. • Coloca apenas o número de folhas necessário para imprimir a faixa. • Coloca a pilha de papel de faixa necessária atrás da impressora e, em seguida, introduz a primeira folha. • A extremidade da frente do papel de faixa é a primeira a entrar na impressora. • O papel é colocado no centro do suporte de papel. • As guias do papel ficam encostadas às margens do papel.

Colocar documentos originais na unidade de digitalização

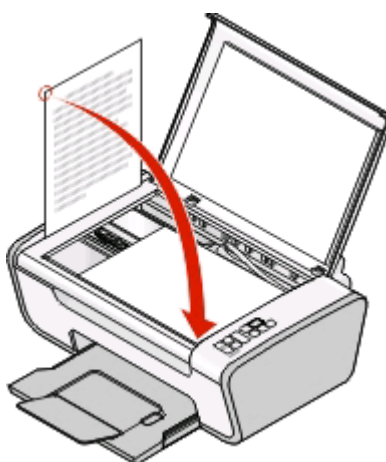
Poderá digitalizar e, em seguida, imprimir fotografias, documentos de texto, artigos de revistas, jornais e outras publicações. Poderá digitalizar documentos para enviar por fax.

Nota: A área máxima de digitalização do vidro é de 216 x 297 mm (8,5 x 11,7 pol.).

- 1 Abra a tampa superior.

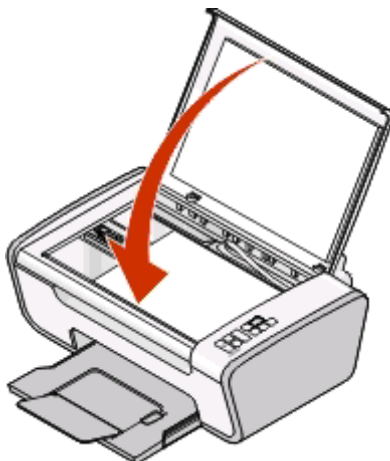


- 2 Coloque o documento ou item original virado para baixo no vidro do digitalizador no canto inferior direito.



Nota: As fotografias devem ser colocadas da forma apresentada.

3 Feche a tampa de cima para evitar que surjam margens negras na imagem digitalizada.



Imprimir

Imprimir documentos básicos

Imprimir um documento

- 1 Coloque o papel.



- 2 Execute um dos seguintes procedimentos para imprimir:

Em Windows

- a Com um documento aberto num programa Windows, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- b Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- c Selecione a qualidade de impressão, o número de cópias a imprimir, o tipo de papel a utilizar e a forma como as páginas devem ser impressas.
- d Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- e Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

Em Macintosh

- a Com um documento aberto numa aplicação Macintosh, clique em **File (Ficheiro) → Print (Imprimir)**.
- b No menu pop-up Printer (Impressora), selecione a impressora.
- c No menu pop-up de opções de impressão, escolha a qualidade de impressão, o número de cópias a imprimir, o tipo de papel a utilizar e a forma como as páginas devem ser impressas.
- d Clique em **Print (Imprimir)**.

Imprimir páginas Web

Se optou por instalar o software Barra de ferramentas Lexmark para o browser, poderá utilizá-la para criar uma versão otimizada para impressão de qualquer página Web.

Notas:

- No Windows, o software suporta o Microsoft Internet Explorer 5.5 ou posterior ou uma versão compatível do Firefox.
- No Macintosh, o software suporta uma versão compatível do Firefox.



- 1 Coloque papel na impressora.
- 2 Abra uma página Web com o browser suportado.
- 3 Seleccione uma opção de impressão para imprimir a página.
Também poderá ajustar as definições ou pré-visualizar a página antes de imprimir.

Imprimir várias cópias de um documento

Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 A partir da secção Cópias no separador Configurar impressão, introduza o número de cópias que pretende imprimir.
- 4 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- 5 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Print (Imprimir)**.
- 2 No menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
- 3 Na secção Copies (Cópias), escreva o número de cópias que pretende imprimir.
- 4 Clique em **Print (Imprimir)**.

Ordenar cópias impressas

Se imprimir múltiplas cópias de um documento, poderá escolher imprimir cada cópia como um conjunto (ordenada) ou imprimir as cópias como grupos de páginas (não ordenadas).

Ordenada



Não ordenada



Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 Na secção Cópias do separador Configurar impressão, introduza o número de cópias que pretende imprimir e, em seguida, seleccione **Ordenar cópias**.
- 4 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- 5 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

Nota: A opção de ordenação só está disponível quando está a imprimir várias cópias.

Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Print** (Imprimir).
- 2 No campo Copies (Cópias), introduza o número de cópias que pretende imprimir e, em seguida, seleccione **Collated** (Ordenado).
- 3 Clique em **Print** (Imprimir).

Nota: Para impedir que fiquem esborratadas ao imprimir, retire as fotografias à medida que forem saindo da impressora e deixe-as secar antes de as empilhar.

Imprimir a última página primeiro (ordem de impressão inversa)

Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 Na secção Cópias do separador Configurar impressão, seleccione **Imprimir primeiro a última página**.
- 4 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- 5 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, seleccione **File → Print** (Ficheiro -> Imprimir).
- 2 A partir do menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
- 3 No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Paper Handling** (Manuseamento do papel).
- 4 A partir do menu Paper Handling (Manuseamento do papel) ou a partir do menu pop-up Page Order (Ordem de impressão), seleccione a ordem de impressão:
 - Para imprimir primeiro a última página, seleccione **Reverse page order** (Ordem de impressão inversa) ou **Reverse** (Inversa).
 - Para imprimir primeiro a primeira página, desmarque a caixa de verificação **Reverse page order** (Ordem de impressão inversa) ou **Reverse** (Inversa).
- 5 Clique em **Imprimir**.

Imprimir várias páginas numa só folha (N por página)

Em Windows

- 1 Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3 No separador **Avançadas**, seleccione **N por página** no menu pendente Esquema.
- 4 Seleccione o número de imagens de página a imprimir em cada página.
Se pretender que cada imagem de página seja rodeada por uma margem, seleccione **Imprimir margens de páginas**.

- 5 Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- 6 Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, seleccione **Ficheiro → Imprimir**.
- 2 A partir do menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
- 3 Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.
- 4 No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Copies & Pages** (Cópias e páginas) e, em seguida, clique em **Page Setup** (Configurar página).
- 5 No menu pop-up Paper size (Tamanho do papel), seleccione um tamanho de papel.
- 6 Seleccione a orientação e, em seguida, clique em **OK**.
- 7 No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Layout** (Esquema).
 - A partir do menu pop-up Pages per Sheet (Páginas por folha), seleccione o número de imagens de página que pretende imprimir numa folha.
 - No menu Layout Direction (Direcção do esquema), escolha a direcção do esquema.
 - Se pretender imprimir uma margem em redor de cada imagem de página, seleccione uma opção a partir do menu pop-up Border (Margem).
- 8 Clique em **Imprimir**.

Pausa nos trabalhos de impressão

Utilizar a pasta da impressora no Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

Em Windows Vista

- a Clique em .
- b Clique em **Painel de controlo**.
- c Em **Hardware e som**, clique em **Impressora**.

Em Windows XP

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Impressoras e faxes**.

Em Windows 2000

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Definições → Impressoras**.

- 2 Clique com o botão direito do rato na impressora e seleccione **Pausa na impressão**.

Utilizar a barra de tarefas no Windows

- 1 Faça duplo clique no ícone da impressora existente na barra de tarefas.
- 2 Clique com o botão direito do rato no nome do documento e, em seguida, seleccione **Pausa**.

Em Macintosh

- 1 Durante a impressão, clique no ícone da impressora na secção Dock.
É apresentada a caixa de diálogo da fila de impressão.
- 2 Execute um dos seguintes procedimentos:
 - Se pretende colocar determinado trabalho de impressão em pausa, escolha o nome do documento e, em seguida, clique em **Hold** (Suspend).
 - Se pretender colocar em pausa todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Pause Printer** (Pausa na impressora) ou em **Stop Jobs** (Parar trabalhos), consoante a versão do sistema operativo a ser utilizada.

Cancelar trabalhos de impressão

Utilizar o painel de controlo da impressora

Prima .

Utilizar a janela de estado da impressão

A janela de estado da impressão é aberta automaticamente na parte inferior direita do ecrã ao enviar um trabalho de impressão. Clique em **Cancelar impressão** para cancelar o trabalho de impressão.

Utilizar a pasta da impressora no Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

Em Windows Vista

- a Clique em .
- b Clique em **Painel de controlo**.
- c Em Hardware e som, clique em **Impressora**.

Em Windows XP

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Impressoras e faxes**.

Em Windows 2000

- a Clique em **Iniciar**.
- b Clique em **Definições → Impressoras**.

- 2 Clique com o botão direito do rato no nome da impressora e, em seguida, seleccione **Abrir**.

3 Execute um dos seguintes procedimentos:

- Se pretende cancelar determinado trabalho de impressão, clique com o botão direito do rato no nome do documento e, em seguida, clique em **Cancelar**.
- Se pretender cancelar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Impressora → Cancelar todos os documentos**.

Utilizar a barra de tarefas no Windows

1 Faça duplo clique no ícone da impressora existente na barra de tarefas.

2 Execute um dos seguintes procedimentos:

- Se pretende cancelar determinado trabalho de impressão, clique com o botão direito do rato no nome do documento e, em seguida, clique em **Cancelar**.
- Se pretender cancelar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Impressora → Cancelar todos os documentos**.

Em Macintosh

1 Durante a impressão, clique no ícone da impressora na secção Dock.

2 Na caixa de diálogo da fila de impressão, escolha o trabalho que pretende cancelar e, em seguida, clique em **Eliminar**.

Imprimir documentos especiais

Seleccionar tipos de papel especializados compatíveis

- **Papel mate de elevada gramagem:** Papel fotográfico com acabamento mate utilizado para imprimir gráficos de alta qualidade.
- **Papel fotográfico/brilhante:** Papel fotográfico com revestimento especial. É utilizado especificamente para imprimir fotografias com imagens nítidas e vivas.
- **Papel fotográfico Lexmark:** Papel fotográfico de alta gramagem para uso diário de excelente qualidade, para impressoras de jacto de tinta, concebido para utilização com impressoras Lexmark, mas compatível com todas as marcas de impressoras de jacto de tinta. Apesar de ser barato, oferece uma qualidade de imagem excelente e um ótimo valor.
- **Papel fotográfico Lexmark Premium:** Papel fotográfico de qualidade, pesado e muito brilhante concebido especificamente para trabalhar com as tintas evercolor™ da Lexmark para a obtenção de resultados surpreendentes e plenos de cor. Ideal para as fotografias especiais destinadas a serem emolduradas, colocadas num álbum ou partilhadas com amigos e família.
- **Papel fotográfico PerfectFinish™ da Lexmark:** Papel fotográfico de alta qualidade concebido especificamente para impressoras de jacto de tinta da Lexmark, mas compatível com todas as impressoras de jacto de tinta. Utilizado especificamente para imprimir fotografias de qualidade profissional com um acabamento brilhante. São obtidos melhores resultados quando utilizado com tinta Lexmark evercolor 2 genuína, produzindo fotografias resistentes ao esbatimento ou à água.
- **Transparência:** Suporte de impressão plástico e transparente, utilizado principalmente em retroprojectores.
- **Cartões:** Papel muito espesso utilizado para imprimir itens mais resistentes, tais como cartões de visita.
- **Estampagens:** Tipo de suporte de impressão com uma imagem invertida que pode ser transferida termicamente para tecido.

Imprimir fotografias utilizando o software da impressora

- 1 Coloque papel fotográfico com o lado brilhante ou imprimível voltado para si. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)
- 2 Imprimir a fotografia:

Em Windows

- a Execute um dos seguintes procedimentos:

- No Windows Vista, clique em .
- No Windows XP e em versões anteriores, clique em **Iniciar**.

- b Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, selecione a pasta de programas da impressora na lista.

- c Selecione **Lexmark Productivity Studio**.

Nota: Este programa poderá não ser apresentado na pasta de programas da impressora, consoante optou pela respectiva instalação juntamente com o software da impressora durante a instalação.

- d Abra a fotografia que pretende imprimir.
- e Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador para editar e imprimir as fotografias. Também poderá ver a Ajuda associada ao programa.

Em Macintosh

- a Com uma fotografia aberta, selecione **File → Print** (Ficheiro -> Imprimir).
- b No menu pop-up Printer (Impressora), selecione a impressora que pretende utilizar.
- c Se necessário, clique em **Advanced** (Avançadas).
- d No menu pop-up de opções da impressora, selecione **Print Settings** (Definições de impressão) ou **Quality & Media** (Qualidade e material de impressão), consoante o sistema operativo.
 - No menu pop-up Paper type (Tipo de papel), selecione um tipo de papel.
 - A partir do menu Print Quality (Qualidade de impressão), selecione **Photo** (Fotografia) ou **Best** (Máxima).
- e No menu pop-up de opções de impressão, escolha **Paper Handling** (Manuseamento do papel).
- f Na secção "Destination Paper Size" (Tamanho do papel de destino), selecione **Scale to fit paper size** (Dimensionar para ajustar ao tamanho do papel).
- g No menu pop-up Paper Size (Tamanho do papel), selecione o tamanho de papel pretendido.
- h Clique em **Print** (Imprimir).

Imprimir envelopes

- 1 Coloque os envelopes na impressora.



- 2 Envie o trabalho de impressão:

Em Windows

- a** Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- b** Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- c** Na lista Tipo de material de impressão, seleccione **Normal**.
- d** Na lista Tamanho do papel, seleccione o tamanho do envelope.
Nota: Para imprimir um envelope de tamanho personalizado, seleccione **Tamanho personalizado** e, em seguida, especifique a altura e a largura.
- e** Seleccione a orientação **Vertical** ou **Horizontal**.
- f** Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- g** Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

Em Macintosh

- a** Com um documento aberto, seleccione **Ficheiro → Imprimir**.
- b** A partir do menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
- c** Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.
- d** No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Cópias e páginas** e, em seguida, clique em **Configurar página**.
- e** No menu pop-up Tamanho da página, seleccione o tamanho do envelope. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho do envelope, defina um tamanho personalizado.
- f** Seleccione a orientação e, em seguida, clique em **OK**.
- g** Clique em **Imprimir**.

Notas:

- A maioria dos envelopes utiliza a orientação horizontal.
- Certifique-se de seleccionar a mesma orientação no software.

Imprimir etiquetas

- 1** Coloque as folhas de etiquetas na impressora.
- 2** Envie o trabalho de impressão:

Em Windows

- a** Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- b** Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- c** No menu pendente Tamanho do papel do separador Configurar impressão, seleccione o tamanho de papel que corresponde ao tamanho da folha de etiquetas. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho da folha de etiquetas, defina um tamanho personalizado.
Se for necessário, seleccione o tipo de papel adequado no menu pendente Tipo de material de impressão.
- d** Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo de software da impressora.
- e** Clique em **OK** ou em **Imprimir**.

Em Macintosh

- a** Com um documento aberto, seleccione **Ficheiro → Imprimir**.
- b** A partir do menu pop-up Printer (Impressora), seleccione a impressora.
- c** Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.
- d** No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Copies & Pages** (Cópias e páginas) e, em seguida, clique em **Page Setup** (Configurar página).
- e** A partir do menu pop-up Paper Size (Tamanho do papel), seleccione um tamanho de papel que corresponda ao tamanho da folha de etiquetas. Se nenhum tamanho de papel corresponder ao tamanho da folha de etiquetas, defina um tamanho personalizado.
- f** Seleccione a orientação e, em seguida, clique em **OK**.
- g** No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Print Settings** (Definições de impressão) ou **Quality & Media** (Qualidade e material de impressão), consoante o sistema operativo.
 - A partir do menu pop-up Paper Type (Tipo de papel), seleccione o tipo de papel adequado.
 - A partir do menu Print Quality (Qualidade de impressão), seleccione uma qualidade de impressão sem ser Quick Print (Impressão rápida).
- h** Clique em **Print** (Imprimir).

Sugestões para colocar folhas de etiquetas

- Certifique-se de que a parte superior das folhas de etiquetas é alimentada primeiro na impressora.
- Certifique-se de que o lado adesivo das etiquetas não fica a menos de 1 mm da margem do papel de etiquetas.
- Certifique-se de que a guia ou as guias do papel ficam encostadas às margens da folha de etiquetas.
- Utiliza folhas de etiquetas completas. Folhas parciais (com zonas expostas por etiquetas em falta) poderão provocar o descolamento de algumas etiquetas durante a impressão, provocando o encravamento do papel.

Nota: As etiquetas necessitam de mais tempo para secar. Retire cada folha de etiquetas à medida que sai e deixe-as secar para evitar esborratar a tinta.

Imprimir em papel de tamanho personalizado

Antes de iniciar estas instruções, coloque o papel de tamanho personalizado na impressora. Para mais informações, consulte o capítulo “Colocar papel”.

Em Windows

- 1** Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2** Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
É apresentado o separador Configurar impressão.
- 3** Na secção Opções de papel, a partir da lista “Tamanho do papel”, seleccione **Tamanho personalizado**.
É apresentada a caixa de diálogo Definir tamanho de papel personalizado.
- 4** Definir o tamanho do papel.
- 5** Seleccione as unidade de medida a utilizar (polegadas ou milímetros).
- 6** Clique em **OK** para fechar todas as caixas de diálogo do software da impressora que estejam abertas.
- 7** Imprima o documento.

Em Macintosh

- 1 Com um documento aberto, seleccione **File → Print** (Ficheiro -> Imprimir).
- 2 A partir do menu pop-up da impressora, seleccione a impressora.
- 3 Se for necessário, clique no triângulo para ver mais conteúdo.
- 4 No menu pop-up de opções da impressora, seleccione **Cópias e páginas** e, em seguida, clique em **Configurar página**.
- 5 A partir do menu pop-up Tamanho do papel, seleccione **Gerir tamanhos personalizados**.
- 6 Seleccione um tamanho personalizado:
 - a Na secção Tamanho do papel, escreva a largura e a altura do papel.
 - b No menu pop-up Margens da impressora, seleccione a impressora. As margens são definidas pela impressora. Se pretender definir as margens, seleccione **Definido pelo utilizador** e, em seguida, escreva as margens na secção Margens da impressora.
 - c A partir da lista de tamanhos personalizados no lado esquerdo da caixa de diálogo, faça duplo clique em **Sem título** e, em seguida, escreva o nome do tamanho de papel personalizado definido.
 - d Clique em **OK**.
- 7 Abra novamente o menu pop-up Tamanho do papel e, em seguida, seleccione o nome do tamanho de papel personalizado adicionado no passo 6c.
- 8 Clique em **OK**.
- 9 Clique em **Imprimir**.

Imprimir outros documentos especializados

Ao instalar o controlador de impressora, foi instalado algum software da impressora que poderá ajudar a imprimir documentos especializados, tais como folhetos, pósters, estampagens, transparências e faixas. Para obter informações sobre como imprimir estes documentos, consulte a Ajuda instalada juntamente com os programas ou aplicações que optou por utilizar.

Com o Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:
 - No Windows Vista, clique em  → **Todos os programas** e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora a partir da lista.
 - No Windows XP, clique em **Iniciar** → **Programas ou Todos os programas** e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora a partir da lista.
- 2 Clique no programa que pretende utilizar.

Com o Macintosh

- 1 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.

Se a pasta da impressora não estiver disponível no ambiente de trabalho:

- a** Vá para a unidade do Mac OS X em que o software da impressora foi instalado.
- b** Seleccione **Library → Printers → YYYY → Lexmark** (Biblioteca -> Impressoras -> YYYY -> Lexmark) e, em seguida, seleccione o modelo da impressora.
YYYY é o ano em que a impressora foi lançada.

2 Faça duplo clique na aplicação que pretende utilizar.

Guardar e eliminar definições de impressão

Em Windows

- 1** Com um documento aberto, clique em **Ficheiro → Imprimir**.
- 2** Clique em **Propriedades, Preferências, Opções** ou **Configurar**.
- 3** Efectue ajustes às definições.
- 4** Clique em **Perfis** e, em seguida, clique em **Guardar definições actuais**.
- 5** Seleccione uma localização vazia para a definição e, em seguida, atribua um nome.

Nota: A primeira localização contém as Predefinições de fábrica, que não podem ser alteradas nem eliminadas.

- 6** Clique em **Guardar**.
- 7** Feche todas as caixas de diálogo de software abertas.

Notas:

- Para obter as definições de impressão, clique em **Perfis → Repor um perfil** e, em seguida, seleccione o nome do perfil que pretende utilizar.
- Para eliminar uma definição, clique em **Perfis → Eliminar perfis**. Seleccione a definição que pretende eliminar e, em seguida, clique em **Eliminar**.

Com o Macintosh

O menu pop-up Presets (Predefinições) permite guardar as definições de impressão utilizadas frequentemente. Quando as definições de impressão são guardadas numa Preset (Predefinição), não é necessário ajustar as definições de impressão para cada trabalho de impressão.

- 1** Com um documento aberto, clique em **File (Ficheiro) → Print** (Imprimir).
- 2** No menu pop-up de opções, escolha e ajuste as definições.
- 3** No menu pop-up Presets (Predefinições), seleccione **Save As** (Guardar como).
É apresentada a caixa de diálogo Save Preset (Guardar predefinição).
- 4** Escreva o nome da Preset (Predefinição).
- 5** Clique em **OK**.

Copiar

Efectuar uma cópia

- 1 Coloque papel na impressora.
- 2 Coloque um documento original virado para baixo sobre o vidro do digitalizador.
- 3 Se pretender imprimir mais de uma cópia, prima  até ser apresentado no visor o número de cópias pretendido.
- 4 Prima  para iniciar uma cópia a cores ou  para iniciar uma cópia a preto e branco.

Copiar fotografias 4 x 6

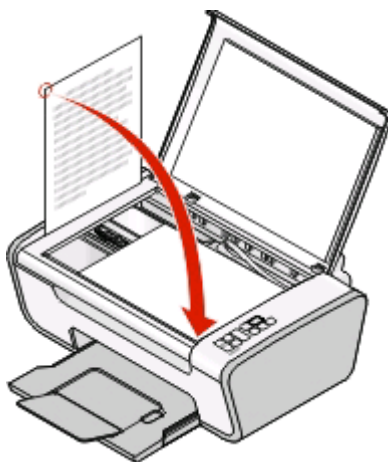
- 1 Coloque um cartão fotográfico de 4 x 6 pol. (10 x 15 cm) com o lado brilhante ou imprimível virado para o utilizador. (Se não tiver a certeza quanto ao lado para impressão, consulte as instruções fornecidas com o papel.)
- 2 Coloque uma fotografia virada para baixo no vidro do digitalizador no canto inferior direito.
- 3 Se pretender imprimir mais de uma cópia, prima  até ser apresentado no visor o número de cópias pretendido.
- 4 Prima .

Digitalizar

Digitalizar documentos originais

Poderá digitalizar e, em seguida, imprimir fotografias, documentos de texto, artigos de revistas, jornais e outras publicações. Também poderá digitalizar documentos para enviar por fax.

- 1 Abra a tampa superior e, em seguida, coloque um documento original virado para baixo no vidro do digitalizador.



- 2 Feche a tampa superior para evitar que surjam margens negras na imagem digitalizada.
- 3 Certifique-se de que o cabo da impressora está ligado a um computador e de que ambos estão ligados.
- 4 No painel de controlo da impressora, prima .
- 5 Se estiver a utilizar um sistema operativo Macintosh, clique na pré-visualização da imagem ou documento e arraste para seleccionar a parte que pretende digitalizar e clique em **Scan** (Digitalizar) na caixa de diálogo Scan (Digitalizar) no ecrã do computador.
- 6 Se pretender guardar a imagem digitalizada, a partir da aplicação de software clique em **File → Save As** (Ficheiro -> Guardar como).
- 7 Introduza o nome, formato e localização do ficheiro no qual pretende guardar a imagem digitalizada.
- 8 Clique em **Guardar**.

Cancelar trabalhos de digitalização

Utilizar o painel de controlo da impressora

Para cancelar um trabalho que esteja a ser digitalizado no vidro do digitalizador, vá para o painel de controlo da impressora e, em seguida, prima .

Com o Windows

Para cancelar um trabalho de digitalização iniciado no Lexmark Productivity Studio ou no Lexmark FastPics, abra o software e, depois, siga as instruções no ecrã.

Com o Macintosh

- 1 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
- 2 Faça duplo clique no ícone da impressora.
- 3 Na caixa de diálogo Progress (Progresso), clique em **Cancel** (Cancelar).

Enviar/receber faxes

Este capítulo destina-se **apenas aos utilizadores do Windows**.

Antes de enviar um fax, certifique-se de que:

- A impressora está ligada a um computador com um fax modem activo, o computador está configurado para o fax, está ligada uma linha telefónica ao computador e a impressora e o computador estão ambos ligados.
- O software Soluções de fax Lexmark e Lexmark Productivity Studio estão instalados no computador. Se não tiver instalado estes programas adicionais durante a configuração inicial, insira novamente o CD do software de instalação, execute o software de instalação e, em seguida, seleccione **Instalar software adicional** no ecrã Software já instalado.

Enviar um fax

- 1 Coloque um documento original virado para baixo sobre o vidro do digitalizador.
- 2 Execute um dos seguintes procedimentos:
 - No Windows Vista, clique em  → **Todos os programas** e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora.
 - No Windows XP, clique em **Iniciar** .→ **Programas** ou **Todos os programas** e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora.
- 3 Clique em Lexmark**Productivity Studio**.
- 4 A partir do Ecrã de boas-vindas, clique em **Fax**.
- 5 Seleccione a opção **Documento**.
- 6 Clique em **Iniciar**.
- 7 Introduza as informações do destinatário e, em seguida, clique em **Seguinte**.

Nota: O número de fax pode incluir até 64 números, vírgulas, pontos, espaços e/ou os seguintes símbolos: * # + - ().
- 8 Introduza as informações da página de rosto e, em seguida, clique em **Seguinte**.
- 9 Se existirem documentos adicionais que pretenda enviar com o fax, adicione-os agora e, em seguida, clique **Seguinte**.
- 10 Para enviar o fax:
 - Imediatamente: Seleccione a opção **Enviar agora**.
 - A uma hora marcada:
 - a Seleccione a opção **Retardar envio até**.
 - b Defina uma hora e data.
- 11 Se pretender uma cópia de papel do fax, seleccione **Imprimir uma cópia do fax**.
- 12 Clique em **Enviar**.

Receber um fax automaticamente

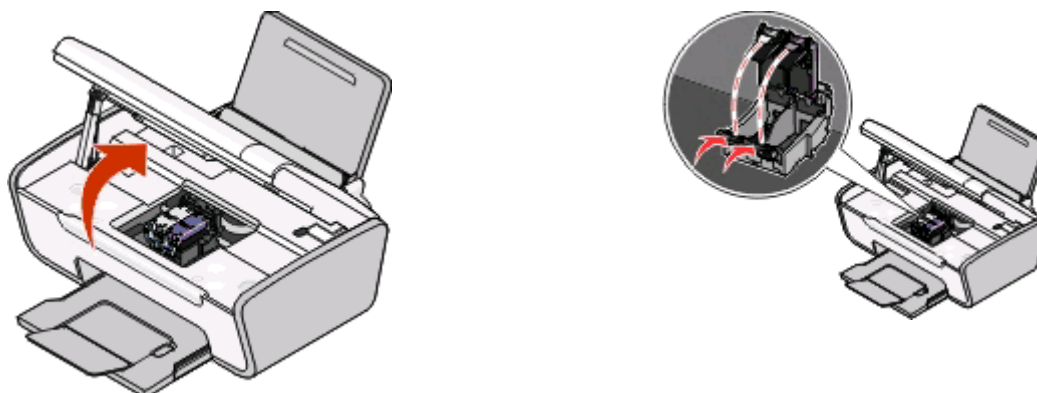
- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:
 - No Windows Vista, clique em  → **Todos os programas** e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora.
 - No Windows XP, clique em **Iniciar** .→ **Programas** ou **Todos os programas** e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora.
- 2 Clique em Lexmark**Productivity Studio**.
- 3 Na área Definições no painel da esquerda do Ecrã de boas-vindas, clique em **Configurar e gerir faxes**.
- 4 No Menu "Pretendo", clique em **Ajustar lista de marcações rápidas e outras definições do fax**.
- 5 Clique no separador **Toques e atender**.
- 6 Na área "Atender automaticamente as chamadas recebidas como fax", seleccione **Activo** na lista pendente Atendimento automático.
- 7 Para activar e desactivar a funcionalidade de Atendimento automático as horas marcadas, seleccione as definições pretendidas nas listas de menu pendente.
- 8 Para definir o número de toques de telefone antes de a impressora receber faxes, seleccione uma definição na lista pendente "Atender em" na área "Atendimento consoante o tipo de linha telefónica".
- 9 Clique em **OK** para guardar as definições.

Manutenção da impressora

Manutenção dos tinteiros

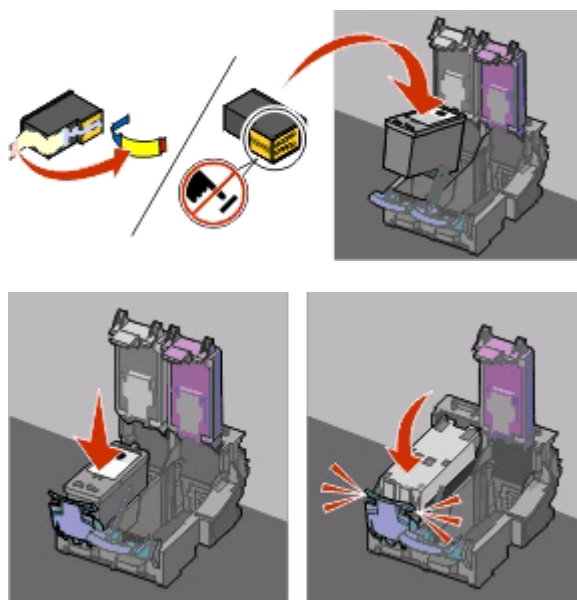
Instalar tinteiros

- 1 Abra a impressora e, em seguida, pressione as alavancas do suporte do tinteiro.



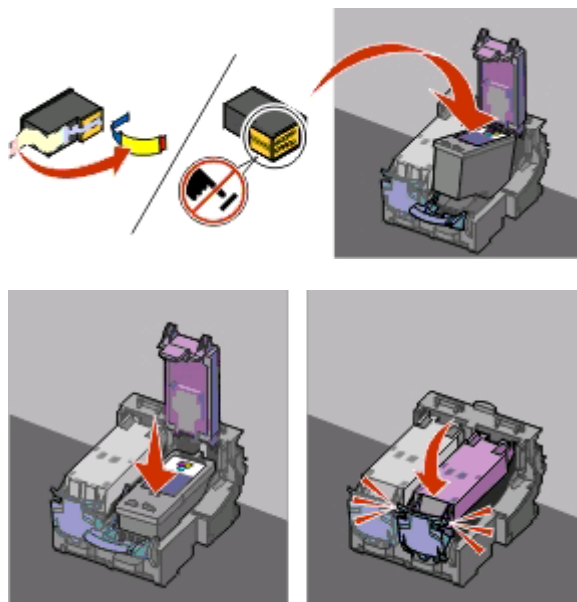
- 2 Remova o tinteiro ou tinteiros usados.

- 3 Se estiver a instalar tinteiros novos, remova a fita da parte posterior e inferior do tinteiro de preto, insira o tinteiro no suporte esquerdo e, em seguida, feche a tampa do suporte de tinteiro de preto.



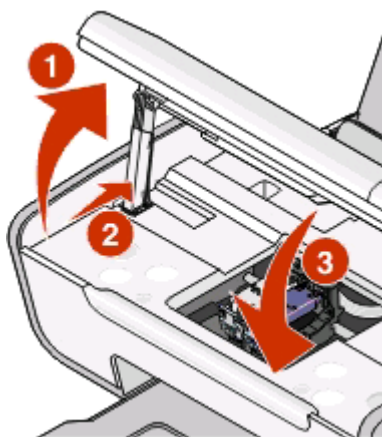
Aviso: Danos potenciais: Não toque na área dos contactos dourados na parte posterior nem nos ejectores de metal na parte inferior do tinteiro.

- 4 Remova a fita da parte posterior e inferior do tinteiro de cores, insira o tinteiro no suporte direito e, em seguida, feche a tampa do suporte do tinteiro de cores.



Aviso: Danos potenciais: Não toque na área dos contactos dourados na parte posterior nem nos ejectores de metal na parte inferior do tinteiro.

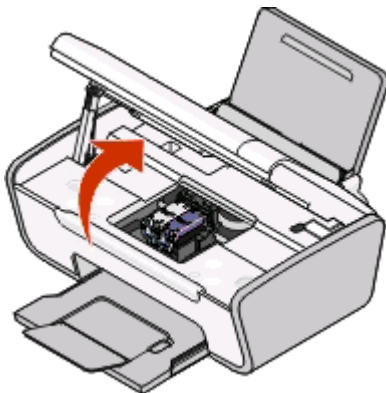
- 5 Feche a impressora, mantendo as mãos afastadas da base da unidade de digitalização.



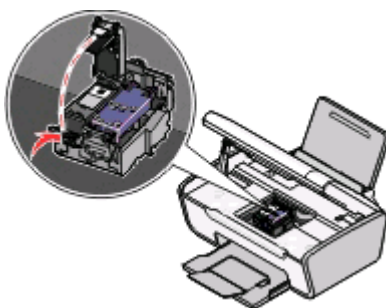
Remover um tinteiro usado

- 1 Certifique-se de que a impressora está ligada.
- 2 Levante a unidade de digitalização.

O suporte do tinteiro desloca-se e pára na posição de carregamento, excepto se a impressora estiver ocupada.



3 Pressione a patilha do suporte do tinteiro para levantar a tampa do suporte do tinteiro.



4 Remova o tinteiro usado.

Nota: Se estiver a remover ambos os tinteiros, repita os passos 3 e 4 para o segundo tinteiro.

Reutilizar os tinteiros

A garantia não cobre a reparação de falhas ou danos causados por tinteiros reutilizados. A Lexmark não recomenda a utilização de tinteiros reutilizados. A reutilização de tinteiros pode afectar a qualidade da impressão e poderá provocar danos na impressora. Para obter os melhores resultados, utilize apenas consumíveis Lexmark.

Utilizar tinteiros Lexmark genuínos

As impressoras, tinteiros e papel fotográfico Lexmark foram concebidos para funcionarem em conjunto para a obtenção de uma qualidade de impressão superior.

Se for apresentada a mensagem **Sem tinta Lexmark original**, significa que a tinta Lexmark original nos tinteiros indicados esgotou.

Mesmo que tenha adquirido um novo tinteiro Lexmark genuíno, mas a mensagem **Sem tinta Lexmark original** seja apresentada:

- 1** Clique em **Mais informações** na mensagem.
- 2** Clique em **Comunicar um tinteiro sem ser da Lexmark**.

Para impedir que a mensagem seja novamente apresentada para os tinteiros indicados:

- Substitua os tinteiros por novos tinteiros Lexmark.
- Se estiver a imprimir a partir de um computador, clique em **Mais informações** na mensagem, seleccione a caixa de verificação e, em seguida, clique em **Fechar**.

- Se estiver a utilizar a impressora sem um computador, prima **Cancelar**.

A garantia da Lexmark não cobre os danos causados por tinta ou tinteiros sem ser da Lexmark.

Limpar ejectores do tinteiro

Em Windows

- 1 Coloque papel normal.
- 2 Execute um dos seguintes procedimentos:
 - No Windows Vista, clique em .
 - No Windows XP e em versões anteriores, clique em **Iniciar**.
- 3 Clique em **Todos os programas** ou em **Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora na lista.
- 4 Na pasta da impressora, clique em **Manutenção → Limpar tinteiros**.
- 5 Clique em **Imprimir**.
É impressa uma página que força a passagem da tinta pelos ejectores do tinteiro para os desobstruir.
- 6 Imprima o documento novamente para verificar se a qualidade de impressão melhorou.

Em Macintosh

- 1 Coloque papel normal.
- 2 A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
- 3 Faça duplo clique no ícone do utilitário da impressora.
- 4 A partir do separador Maintenance (Manutenção), clique em **Clean Print Nozzles** (Limpar ejectores de impressão).
É impressa uma página que força a passagem da tinta pelos ejectores do tinteiro para os desobstruir.
- 5 Imprima o documento novamente para verificar se a qualidade de impressão melhorou.

Se a qualidade de impressão não melhorar, tente limpar os ejectores duas ou mais vezes ou limpe os ejectores e os contactos.

Limpar os ejectores e os contactos do tinteiro

- 1 Retire os tinteiros.
- 2 Humedeça um pano limpo sem pelos e, em seguida, coloque-o numa superfície plana.

- 3** Encoste cuidadosamente os ejectores ao pano durante cerca de três segundos e, em seguida, limpe na direcção indicada.



- 4** Utilizando uma outra secção limpa do pano, limpe cuidadosamente os contactos durante cerca de três segundos e, em seguida, limpe na direcção indicada.



- 5** Com outra parte limpa do pano, repita o passo 3 e o passo 4 e, em seguida, deixe os ejectores e os contactos secarem totalmente.
- 6** Insira novamente os tinteiros e, em seguida, imprima novamente o documento.
- 7** Se a qualidade de impressão não melhorar, limpe os ejectores de impressão e, em seguida, tente imprimir novamente o documento.
- 8** Repita o passo 7 duas ou mais vezes.
- 9** Se a qualidade de impressão continuar a não ser satisfatória, substitua os tinteiros.

Preservar os tinteiros

- Mantenha os novos tinteiros nas respectivas embalagens até estar preparado para os instalar.
- Não retire um tinteiro da impressora a menos que seja para o substituir, limpar ou guardar num contentor estanque. Os tinteiros não produzirão impressões com qualidade se ficarem expostos durante um longo período de tempo.

Limpar o vidro do digitalizador

- 1 Humedeça um pano limpo e que não largue fios.
- 2 Limpe com cuidado o vidro do digitalizador.

Nota: Antes de colocar o documento no vidro do digitalizador, certifique-se de que toda a tinta ou líquido de correcção estão secos.

Limpar o exterior da impressora

- 1 Certifique-se de que a impressora está desligada e que o cabo de alimentação foi retirado da tomada.



CUIDADO: PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO: Para evitar o risco de choque eléctrico ao limpar o exterior da impressora, desligue o cabo de alimentação da tomada e desligue todos os cabos da parte posterior da impressora antes de continuar.

- 2 Remova o papel do suporte de papel e do tabuleiro de saída de papel.
- 3 Humedeça um pano limpo e que não largue fios.

Aviso: Danos potenciais: Não utilize produtos de limpeza ou detergentes domésticos, uma vez que poderão danificar o acabamento da impressora.

- 4 Limpe apenas o exterior da impressora, certificando-se de que remove todos os resíduos de tinta acumulados no tabuleiro de saída de papel.

Aviso: Danos potenciais: A utilização de um pano húmido para limpar o interior poderá provocar danos à impressora.

- 5 Certifique-se de que o suporte de papel e o tabuleiro de saída de papel estão secos antes de iniciar um novo trabalho de impressão.

Encomendar consumíveis

Encomendar tinteiros

Modelos Lexmark 2600 Series

Item	Número de peça	Capacidade média de páginas padrão ¹
Tinteiro de preto	14A	Para obter os valores de capacidade de páginas, consulte www.lexmark.com/pageyields .
Tinteiro de preto ²	14	
Tinteiro de cores	15A	
Tinteiro de cores ²	15	
Tinteiro fotográfico	31	Não aplicável
¹ Valores obtidos por impressão contínua. O valor de capacidade declarado está em conformidade com a norma ISO/IEC 24711		
² Tinteiro do programa de devolução licenciado		

Item	Número de peça	Capacidade média de páginas padrão ¹
Tinteiro de preto	4A	Para obter os valores de capacidade de páginas, consulte www.lexmark.com/pageyields .
Tinteiro de preto ²	4	
Tinteiro de cores	5A	
Tinteiro de cores ²	5	
Tinteiro fotográfico	31	Não aplicável
¹ Valores obtidos por impressão contínua. O valor de capacidade declarado está em conformidade com a norma ISO/IEC 24711		
² Tinteiro do programa de devolução licenciado		

Encomendar papel e outros consumíveis

Para adquirir consumíveis ou para localizar um revendedor perto de si, visite o nosso Web site em www.lexmark.com.

Para obter os melhores resultados quando imprimir fotografias ou outras imagens de alta qualidade, utilize Papel fotográfico Lexmark ou Papel fotográfico PerfectFinish e tinteiros Lexmark.

Item	Descrição
Papel fotográfico Lexmark	• Letter • A4 • 4 x 6 pol. • 10 x 15 cm
Papel fotográfico Lexmark PerfectFinish	• Letter • A4 • 4 x 6 pol. • 10 x 15 cm • L
Cabo USB	Número de peça 1021294

Reciclar produtos Lexmark

Para devolver produtos Lexmark para reciclagem:

- 1 Visite o nosso Web Site em www.lexmark.com/recycle.
- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

Resolução de problemas

Utilizar o software de resolução de problemas da impressora (só para Windows)

O Centro de assistência da Lexmark fornece ajuda para resolução de problemas passo a passo e contém hiperligações para as tarefas de manutenção da impressora e assistência a clientes.

Para abrir o Centro de assistência da Lexmark, utilize um dos seguintes métodos:

Método 1	Método 2
Se for apresentado numa caixa de diálogo de mensagem de erro, clique na hiperligação Para obter assistência adicional, utilize o Centro de assistência da Lexmark.	1 Execute um dos seguintes procedimentos: • No Windows Vista, clique em  → Todos os programas e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora a partir da lista. • No Windows XP, clique em Iniciar → Programas ou Todos os programas e, em seguida, seleccione a pasta do programa da impressora a partir da lista. 2 Seleccione Centro de assistência da Lexmark.

Resolução de problemas de configuração

O botão de alimentação não fica activo

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente uma ou várias das seguintes opções:

PREMIR O BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO

Certifique-se de que a impressora está ligada premindo .

DESLIGAR E VOLTAR A LIGAR O CABO DE ALIMENTAÇÃO

- 1 Prima  para desligar a impressora.
- 2 Desligue o cabo de alimentação da tomada e, em seguida, da impressora.
- 3 Ligue o cabo de alimentação inserindo-o totalmente na ficha da impressora.
- 4 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada eléctrica que tenha sido utilizada com sucesso por outros dispositivos eléctricos.
- 5 Prima  para ligar a impressora.

Não foi possível instalar o software

Se tiver encontrado problemas durante a instalação ou se a impressora não for apresentada na lista na pasta Impressoras ou como opção de impressora ao enviar um trabalho de impressão, poderá tentar desinstalar e reinstalar o software.

Existem outras soluções possíveis. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

CERTIFICAR-SE DE QUE O SISTEMA OPERATIVO É SUPORTADO

São suportados os seguintes sistemas operativos: Windows Vista, Windows XP, Windows 2000 com Service Pack 3 ou posterior e Mac OS X versão 10.3 ou posterior.

VERIFICAR SE O COMPUTADOR CORRESPONDE AOS REQUISITOS DE SISTEMA MÍNIMOS LISTADOS NA CAIXA DA IMPRESSORA

VERIFICAR A LIGAÇÃO USB

- 1 Verifique se o cabo USB tem danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, utilize um novo cabo.
- 2 Ligue firmemente a extremidade quadrada do cabo USB à parte posterior da impressora.
- 3 Ligue firmemente a extremidade rectangular do cabo USB à porta USB do computador.
A porta USB está identificada com o  símbolo USB.

LIGAR NOVAMENTE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- 1 Prima  para desligar a impressora.
- 2 Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3 Desligue cuidadosamente a fonte de alimentação da impressora.
- 4 Volte a ligar a fonte de alimentação à impressora.
- 5 Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.
- 6 Prima  para ligar a impressora.

DESACTIVE TEMPORARIAMENTE OS PROGRAMAS DE SEGURANÇA NO WINDOWS ANTES DE INSTALAR O SOFTWARE

- 1 Feche todos os programas abertos.
- 2 Desactive todos os programas de segurança.
- 3 Execute um dos seguintes procedimentos:
 - No Windows Vista, clique em .
 - No Windows XP e em versões anteriores, clique em **Iniciar**.
- 4 Clique em **Computador** ou **O meu computador**.
- 5 Faça duplo clique no ícone da unidade de CD ou DVD.
- 6 Se for necessário, faça duplo clique no ficheiro **setup.exe**.

- 7 Siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.
- 8 Quando a instalação for concluída, active novamente o software de segurança.

Não é possível imprimir a página

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

VERIFICAR MENSAGENS

Se for apresentada uma mensagem de erro, resolva-o antes de tentar imprimir outra vez.

VERIFICAR A ALIMENTAÇÃO

Se o indicador luminoso  não estiver activo, certifique-se de que o cabo de alimentação está ligado correctamente à impressora e ligado a uma tomada em funcionamento que tenha sido utilizada com sucesso por outros dispositivos.

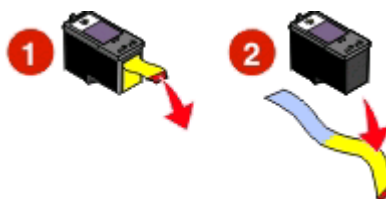
RETIRAR E VOLTAR A COLOCAR O PAPEL

VERIFICAR TINTA

Verifique os níveis de tinta e, em seguida, instale novos tinteiros, se necessário.

VERIFICAR TINTEIROS

- 1 Retire os tinteiros.
- 2 Certifique-se de que removeu todos os autocolantes e fita adesiva.



- 3 Coloque novamente os tinteiros.

VERIFICAR AS PREDEFINIÇÕES DA IMPRESSORA E AS DEFINIÇÕES DE PAUSA

Em Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:

Em Windows Vista

- a Clique em .
- b Clique em **Painel de controlo**.
- c Em Hardware e som, clique em **Impressora**.

Em Windows XP

- a** Clique em **Iniciar**.
- b** Clique em **Impressoras e faxes**.

No Windows 2000

- a** Clique em **Iniciar**.
- b** Clique em **Definições → Impressoras**.

2 Faça duplo clique na impressora.

3 Clique em **Impressora**.

- Certifique-se de que não existe nenhuma marca de verificação junto a Pausa na Impressão.
- Se não for apresentada nenhuma marca de verificação junto a Estabelecer como impressora predefinida, terá de seleccionar a impressora para cada ficheiro que pretende imprimir.

Em Macintosh

Para Mac OS X versão 10.5 ou posterior

1 No ambiente de trabalho do Finder, clique em  → **System Preferences → Print & Fax** (Preferências do sistema -> Imprimir e fax).

2 No menu pop-up Default Printer (Impressora predefinida), verifique se a impressora é a predefinida.

Se a impressora não for a predefinida, terá de seleccionar a impressora para cada ficheiro que pretenda imprimir.

Se pretender estabelecer a impressora como impressora predefinida, seleccione a impressora no menu pop-up Default Printer (Impressora predefinida).

3 Clique em **Open Print Queue** (Abrir fila de impressão).

É apresentada a caixa de diálogo da fila de impressão.

Certifique-se de que o trabalho de impressão não está suspenso. Se o trabalho de impressão estiver suspenso:

- Se pretende retomar determinado trabalho de impressão, escolha o nome do documento e, em seguida, clique em **Resume** (Retomar).
- Se pretender retomar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Resume Printer** (Retomar impressão).

Para Mac OS X versão 10.4 e anteriores

1 No ambiente de trabalho do Finder, clique em **Go → Utilities → Print Center** (Ir -> Utilitários -> Centro de impressão) ou em **Printer Setup Utility** Utilitário de configuração da impressora.

É apresentada a caixa de diálogo Printer List (Lista de impressoras).

2 Faça duplo clique na impressora.

É apresentada a caixa de diálogo da fila de impressão.

- Certifique-se de que o trabalho de impressão não está suspenso.

Se o trabalho de impressão estiver suspenso:

- Se pretende retomar determinado trabalho de impressão, escolha o nome do documento e, em seguida, clique em **Resume** (Retomar).
- Se pretender retomar todos os trabalhos de impressão na fila, clique em **Start Jobs** (Iniciar trabalhos).

- Se a impressora não estiver suspensa, significa que não se trata da impressora predefinida. Tem de seleccionar a impressora para cada ficheiro que pretenda imprimir.

Se pretender estabelecer a impressora como impressora predefinida:

- a Regresse à caixa de diálogo Printer List (Lista de impressoras) e, em seguida, seleccione a impressora.
- b Clique em **Make Default** (Predefinir).

DESLIGAR E VOLTAR A LIGAR A FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- 1 Prima  para desligar a impressora.
- 2 Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3 Retire a fonte de alimentação da impressora.
- 4 Volte a ligar a fonte de alimentação à impressora.
- 5 Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.
- 6 Prima  para ligar a impressora.

REMOVER E REINSTALAR O SOFTWARE

Se tiver encontrado problemas durante a instalação, se a impressora não for apresentada na pasta de impressoras ou como opção de impressora ao enviar um trabalho de impressão, tente desinstalar e reinstalar o software.

Remover e reinstalar o software

Se o software da impressora não estiver a funcionar correctamente, ou se for apresentada uma mensagem de erro de comunicações quando tentar utilizá-la, pode ser necessário desinstalar e voltar a instalar o software da impressora.

Com o Windows

- 1 Execute um dos seguintes procedimentos:
 - No Windows Vista, clique em .
 - No Windows XP, clique em **Iniciar**.
- 2 Clique em **Programas** ou **Todos os Programas** e, em seguida, seleccione a pasta de programas da impressora a partir da lista.
- 3 Seleccione **Desinstalar**.
- 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã para remover o software da impressora.
- 5 Reinicie o computador antes de reinstalar o software da impressora.
- 6 Clique em **Cancelar** em todos os ecrãs Novo Hardware Encontrado.
- 7 Coloque o CD de instalação na unidade e, depois, siga as instruções no ecrã para reinstalar o software.

Se o ecrã de instalação não for apresentado automaticamente depois de reiniciar o computador, execute um dos seguintes procedimentos:

No Windows Vista:

- a Clique em .
- b Localize a caixa Iniciar procura.

- c** Escreva **D:\setup.exe**, em que **D** é a letra da unidade de CD ou DVD.

No Windows XP:

- a** Clique em **Iniciar → Executar**.
- b** Escreva **D:\setup.exe**, em que **D** é a letra da unidade de CD ou DVD.

Com o Macintosh

- 1** Feche todas as aplicações que estejam em execução.
- 2** A partir do ambiente de trabalho do Finder, faça duplo clique na pasta da impressora.
- 3** Faça duplo clique no ícone **Uninstaller** (Desinstalador).
- 4** Siga as instruções apresentadas no ecrã para remover o software da impressora.
- 5** Reinicie o computador antes de reinstalar o software da impressora.
- 6** Coloque o CD de instalação na unidade e, depois, siga as instruções no ecrã para reinstalar o software.

Se o software continuar a não ser instalado correctamente, visite o nosso Web site em **www.lexmark.com** para verificar se existe software mais recente.

- 1** Em todos os países ou regiões, excepto nos E.U.A., seleccione o país ou região.
- 2** Clique nas hiperligações relativas aos controladores ou transferências.
- 3** Seleccione a família de impressoras.
- 4** Seleccione o modelo da impressora.
- 5** Seleccione o sistema operativo.
- 6** Seleccione o ficheiro que pretende transferir e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

Activar a porta USB no Windows

Para confirmar que a porta USB está activada no computador:

- 1** Execute um dos seguintes procedimentos:

No Windows Vista

- a** Clique em  → **Painel de controlo**.
- b** Clique em **Sistema e manutenção → Sistema**.
- c** Clique em **Gestor de dispositivos**.

No Windows XP

- a** Clique em **Iniciar**.
- b** Clique em **Painel de controlo → Desempenho e manutenção → Sistema**.
- c** A partir do separador Hardware, clique em **Gestor de dispositivos**.

No Windows 2000

- a** Clique em **Iniciar**.
- b** Clique em **Definições → Painel de controlo → Sistema**.

c A partir do separador Hardware, clique em **Gestor de dispositivos**.

2 Clique no sinal de adição (+) existente junto de **Controlador USB (Universal Serial Bus)**.

Se o Controlador anfitrião USB e o Concentrador raiz USB estiverem listados, significa que a porta USB está activada.

Para obter mais informações, consulte a documentação do computador.

Resolver problemas de alimentação da impressora

A impressora e o computador não conseguem trocar dados.

Seguem-se as possíveis soluções. Experimente um ou mais dos seguintes procedimentos:

CERTIFICAR-SE DE QUE A FONTE DE ALIMENTAÇÃO DA IMPRESSORA ESTÁ LIGADA CORRECTAMENTE

- 1** Prima  para desligar a impressora.
- 2** Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3** Retire a fonte de alimentação da impressora.
- 4** Volte a ligar a fonte de alimentação à impressora.
- 5** Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada eléctrica.
- 6** Prima  para ligar a impressora.

CERTIFICAR-SE DE QUE A IMPRESSORA NÃO ESTÁ NO MODO DE SUSPENSÃO

Se o indicador luminoso da alimentação estiver intermitente lentamente, significa que a impressora está no modo de suspensão. Prima  para ligar a impressora.

Avisos

Informações de produtos

Nome do produto:

Lexmark 2600 Series

Tipo de impressora:

4433, 4445

Modelo(s):

Vários, xxx, em que "x" é qualquer carácter alfanumérico

Notas de edição

Janeiro de 2009

O parágrafo que se segue não se aplica aos países em que tais disposições não sejam consistentes com as leis locais: A LEXMARK INTERNATIONAL, INC., DISTRIBUI ESTA PUBLICAÇÃO "TAL COMO ESTÁ" SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Alguns estados não permitem a renúncia de garantias explícitas ou implícitas em determinadas transacções, pelo que esta declaração poderá não se aplicar ao seu caso.

Esta publicação poderá incluir imprecisões técnicas ou erros tipográficos. São efectuadas alterações periódicas às informações constantes no presente documento; estas alterações serão incorporadas nas edições posterior. Poderão ser efectuadas melhorias ou alterações em qualquer altura aos produtos ou programas aqui descritos.

As referências nesta publicação a produtos, programas ou serviços não significam que o respectivo fabricante tenciona torná-los disponíveis em todos os países nos quais está representado. Qualquer referência a um produto, programa ou serviço não se destina a estipular ou a sugerir que só pode ser utilizado esse produto, programa ou serviço. Em alternativa, poderá ser utilizado qualquer programa, serviço ou produto com funcionalidade equivalente que não infrinja quaisquer direitos de propriedade intelectual existentes. A avaliação e a verificação do funcionamento deste equipamento em conjunto com outros produtos, programas ou serviços, excepto os expressamente designados pelo fabricante, são da responsabilidade do utilizador.

Para obter suporte técnico da Lexmark, visite **support.lexmark.com**.

Para obter informações sobre consumíveis e transferências, visite **www.lexmark.com**.

Se não tiver acesso à Internet, poderá contactar a Lexmark por correio:

Lexmark International, Inc.
Bldg 004-2/CSC
740 New Circle Road NW
Lexington, KY 40550
E.U.A.

© 2009 Lexmark International, Inc.

Todos os direitos reservados.

Marcas comerciais

Lexmark e Lexmark com o símbolo do losango são marcas comerciais da Lexmark International, Inc., registadas nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Evercolor e PerfectFinish são marcas comerciais da Lexmark International, Inc.

Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos detentores.

Avisos de licenciamento

Os seguintes documentos podem ser visualizado a partir do CD do software de instalação.

Directório	Ficheiro
\drivers\xps	ZOpen.3.08.pdf
\Pubs	FW_License.10.08.pdf
\Install\Licenses	Expat.txt Inst_lib.txt Instgui.txt/Instgui.zip

Hinweis zum GS-Zeichen

Modell	Vários, xxx, em que "x" é qualquer carácter alfanumérico
Gerätetyp	4433, 4445
Postanschrift	Lexmark Deutschland GmbH Postfach 1560 63115 Dietzenbach
Adresse	Lexmark Deutschland GmbH Max-Planck-Straße 12 63128 Dietzenbach
Telefon	0180 - 564 56 44 (Produktinformationen)
Telefon	01805- 51 25 11 (Technischer Kundendienst)
E-mail	internet@lexmark.de

Níveis de emissão de ruído

As seguintes medições foram efectuadas em conformidade com a norma ISO 7779 e comunicadas em conformidade com a norma ISO 9296.

Nota: Alguns modos poderão não ser aplicados ao seu produto.

Pressão acústica média a 1 metro; dBA	
Imprimir	50
Digitalizar	34

Pressão acústica média a 1 metro; dBA	
Copiar	44
Pronto	inaudível

Os valores estão sujeitos a alteração. Consulte **www.lexmark.com** para obter os valores actuais.

Informações de temperatura

Temperatura ambiente	15-32° C (60-90° F)
Temperatura de expedição	-40-60° C (-40-140° F)
Temperatura de armazenamento	1-60° C (34-140° F)

Directiva 'Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos' (REEE)



O logótipo da REEE representa programas e procedimentos específicos de reciclagem de produtos electrónicos observados na União Europeia. Incentivamos a reciclagem dos nossos produtos. Se tiver dúvidas sobre as opções de reciclagem, visite o Web site da Lexmark em **www.lexmark.com** para obter o número de telefone do gabinete de vendas local.

Eliminação de produtos

Não elimine a impressora ou os consumíveis do mesmo modo que o lixo doméstico normal. Contacte as autoridades locais acerca da eliminação e reciclagem.

ENERGY STAR

Qualquer produto Lexmark que ostente o emblema ENERGY STAR no produto ou no ecrã de arranque está certificado em conformidade com os requisitos do programa ENERGY STAR da Environmental Protection Agency (EPA), tal como configurado quando expedido pela Lexmark.



Consumo de energia

Consumo de energia do produto

A seguinte tabela documenta as características de consumo de energia do produto.

Nota: Alguns modos poderão não ser aplicados ao seu produto.

Modo	Descrição	Consumo de energia (Watts)
Imprimir	O produto está a imprimir cópias em papel a partir de documentos digitais	13,04 (ENERGY STAR-compliant X2600); 14,97 (non-ENERGY STAR-compliant X2600)
Copiar	O produto está a imprimir cópias em papel a partir de documentos originais em papel	11,84 (ENERGY STAR-compliant X2600); 13,79 (non-ENERGY STAR-compliant X2600)
Digitalizar	O produto está a digitalizar documentos em papel	6,58 (ENERGY STAR-compliant X2600); 7,24 (non-ENERGY STAR-compliant X2600)
Pronto	O produto está a aguardar um trabalho de impressão.	3,87 (ENERGY STAR-compliant X2600); 5,80 (non-ENERGY STAR-compliant X2600)
Poupança de energia	O produto está no modo de poupança de energia.	2,21 (ENERGY STAR-compliant X2600); não aplicável (non-ENERGY STAR-compliant X2600)
Desactivado	O produto está ligado a uma tomada, mas o interruptor de alimentação está desligado.	0,21 (ENERGY STAR-compliant X2600); 5,62 (non-ENERGY STAR-compliant X2600)

Os níveis de consumo de energia listados na tabela anterior representam medições durante um período de tempo médio. Os consumos instantâneos de energia podem ser substancialmente superiores à média.

Os valores estão sujeitos a alteração. Consulte www.lexmark.com para obter os valores actuais.

Poupança de energia

Este produto foi concebido com um modo de Poupança de energia. O Modo de poupança de energia é equivalente ao Modo de suspensão da EPA. O Modo de poupança de energia poupa energia reduzindo o consumo de energia durante períodos de inactividade prolongados. O Modo de poupança de energia é ligado automaticamente depois de o produto não ser utilizado durante um período de tempo especificado, denominado Tempo de espera do modo de poupança de energia.

Predefinição de fábrica do Tempo de espera do modo de poupança de energia (em minutos):	n/a
---	-----

Modo desligado

Se este produto tiver um modo desligado que mesmo assim consuma uma pequena quantidade de energia, para interromper totalmente o consumo de energia do produto, desligue o cabo de alimentação da tomada.

Utilização total de energia

Por vezes, é útil calcular o consumo total de energia de um produto. Uma vez que os valores de consumo de energia são calculados em unidades de energia de Watt, o consumo de energia deve ser multiplicado pelo tempo que o produto gasta em cada modo, de forma a calcular o consumo total de energia. O consumo de energia total do produto é o somatório dos consumos de energia de cada modo.

CONTRATOS DE LICENÇA E GARANTIA LIMITADA DO SOFTWARE DA LEXMARK

LEIA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO: AO UTILIZAR ESTE PRODUTO, O ADQUIRENTE CONCORDA EM FICAR VINCULADO A TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DESTES CONTRATOS DE LICENÇA E GARANTIA LIMITADA DO SOFTWARE. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DOS CONTRATOS DE LICENÇA E GARANTIA LIMITADA DESTE SOFTWARE, DEVERÁ DEVOLVER IMEDIATAMENTE O PRODUTO NÃO UTILIZADO E SOLICITAR O REEMBOLSO DO MONTANTE PAGO. SE ESTIVER A INSTALAR ESTE PRODUTO PARA UTILIZAÇÃO POR TERCEIROS, CONCORDA EM INFORMAR OS ADQUIRENTES QUE A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO INDICA A ACEITAÇÃO DESTES TERMOS.

CONTRATO DE LICENÇA DA IMPRESSORA

Concordo que esta impressora patenteada é licenciada e foi concebida para funcionar apenas com tinteiros genuínos da Lexmark durante o período de vida da impressora patenteada. Concordo em: (1) utilizar apenas tinteiros genuínos da Lexmark com esta impressora (excepto os casos em que poderei utilizar tinteiros de substituição da Lexmark, mas vendidos sem os termos de utilização únicos conforme descrito no contrato de licença do tinteiro abaixo) e (2) transmitir esta licença/contrato da impressora a qualquer utilizador subsequente desta impressora.

CONTRATO DE LICENÇA DO TINTEIRO*

Concordo que os tinteiros patenteados fornecidos juntamente com este dispositivo de impressão são vendidos sujeitos à seguinte licença/contrato: Os tinteiros patenteados incluídos são licenciados para uma única utilização e foram concebidos para deixar de funcionar depois de emitir uma quantidade fixa de tinta. Permanecerá um nível de tinta variável no tinteiro quando for necessária a sua substituição. Após esta utilização única, a licença de utilização do tinteiro termina e o tinteiro utilizado tem de ser devolvido apenas à Lexmark para refabrico, reenchimento ou reciclagem. Se adquirir outro tinteiro no futuro que seja vendido sujeito aos termos supra, aceito os termos para esse tinteiro. Se não aceitar os termos desta licença/contrato de utilização único, devolva este produto na embalagem original no local onde o adquiriu. Está disponível um tinteiro de substituição vendido sem estes termos, em www.lexmark.com.

CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DA LEXMARK

O presente Contrato de licença de software ("Contrato de licença") constitui um contrato legal entre o Adquirente (um indivíduo ou entidade singular) e a Lexmark International, Inc. ("Lexmark") que, na medida em que o produto da Lexmark ou o Programa de software não se encontrar, de qualquer outra forma, sujeito a um contrato de licença de software por escrito entre o Adquirente e a Lexmark ou os seus fornecedores, regula a utilização de qualquer Programa de software instalado ou fornecido pela Lexmark para utilização associada ao produto Lexmark. O termo "Programa de software" inclui instruções legíveis por máquinas, conteúdo áudio/visual (tais como imagens e gravações) e conteúdo multimédia associado, material impresso e documentação electrónica incorporado, distribuído ou para utilização com o produto Lexmark.

1 DECLARAÇÃO DE GARANTIA LIMITADA DO SOFTWARE. A Lexmark garante que os suportes de dados (por exemplo, disquetes ou discos compactos) nos quais o Programa de software (se existir) é fornecido estão isentos de defeitos de material e de mão-de-obra em condições normais de utilização durante o período de garantia. O período de garantia é de noventa (90) dias e tem início na data de entrega do Programa de software ao utilizador final original. A presente garantia limitada só é aplicada ao suporte de dados do Programa de software adquirido como novo junto da Lexmark ou de um Revendedor ou Distribuidor Lexmark autorizado. A Lexmark substituirá o Programa de software, caso se determine que o suporte de dados não está em conformidade com a presente garantia limitada.

2 EXCLUSÃO E LIMITAÇÃO DE GARANTIAS. SALVO DISPOSIÇÃO EM CONTRÁRIO NO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE E ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A LEXMARK E OS SEUS FORNECEDORES FORNECEM O PROGRAMA DE SOFTWARE "TAL COMO ESTÁ" E, PELO PRESENTE, EXCLUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, AO TÍTULO, NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E AUSÊNCIA DE VÍRUS, TODOS RELACIONADOS COM O PROGRAMA DE SOFTWARE. ATÉ À EXTENSÃO PERMITIDA POR LEI EM QUE A LEXMARK NÃO PODE EXCLUIR QUALQUER COMPONENTE DAS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, A LEXMARK LIMITA A DURAÇÃO DAS REFERIDAS GARANTIAS AO PERÍODO DE 90 DIAS DA GARANTIA LIMITADA EXPRESSA DO SOFTWARE. O presente Contrato deve ser lido em conjunto com determinadas provisões legais, que poderão estar em vigor periodicamente, que impliquem garantias ou condições ou imponham obrigações à Lexmark que não possam ser excluídas nem modificadas. Se alguma destas provisões for aplicável, na medida em que a Lexmark tenha capacidade, a Lexmark limita, através do presente contrato, a sua responsabilidade por quebra dessas provisões a uma das seguintes soluções: fornecer uma cópia de substituição do Programa de software ou reembolsar o preço pago pelo Programa de software.

O Programa de software poderá incluir hiperligações da Internet a outras aplicações de software e/ou páginas Web alojadas na Internet e utilizadas por entidades não afiliadas à Lexmark. O Adquirente reconhece e concorda que a Lexmark não é responsável de qualquer forma pelo alojamento, desempenho, funcionamento, manutenção ou conteúdo destas aplicações de software e/ou páginas Web alojadas na Internet.

3 LIMITAÇÃO DE RECURSO. ATÉ À EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, TODA E QUALQUER RESPONSABILIDADE DA LEXMARK AO ABRIGO DO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ESTÁ LIMITADA EXPRESSAMENTE AO MAIOR DOS VALORES REPRESENTADOS PELO PREÇO PAGO PELO PROGRAMA DE SOFTWARE E CINCO DÓLARES AMERICANOS (OU O EQUIVALENTE NA MOEDA LOCAL). O ÚNICO RECURSO DO ADQUIRENTE CONTRA A LEXMARK EM QUALQUER DISPUTA AO ABRIGO DO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE SERÁ A TENTATIVA DE RECUPERAÇÃO DESTES MONTANTES, APÓS O PAGAMENTO DOS QUAIS CESSARÁ QUALQUER OBRIGAÇÃO FUTURA E RESPONSABILIDADE DA LEXMARK PERANTE O ADQUIRENTE.

EM CASO ALGUM, A LEXMARK, OS SEUS FORNECEDORES, SUBSIDIÁRIAS OU REVENDEDORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS, INDIRECTOS, EXEMPLARES, PUNITIVOS OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO À PERDA DE LUCROS OU PROVEITOS, PERDA DE POUPANÇAS, INTERRUPTÃO DE UTILIZAÇÃO OU POR QUALQUER PERDA RESULTANTE DE INEXACTIDÃO OU DANOS EM DADOS OU REGISTOS, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU DANOS NA PROPRIEDADE REAL OU TANGÍVEL, PERDA DE PRIVACIDADE RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA DE SOFTWARE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM QUALQUER PROVISÃO DO PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE), INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA RECLAMAÇÃO, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO À QUEBRA DE GARANTIA OU CONTRATO, DANO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE OBJECTIVA) E AINDA QUE A LEXMARK OU OS SEUS FORNECEDORES, FILIAIS OU REVENDEDORES TENHAM SIDO NOTIFICADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS PREJUÍZOS OU POR QUALQUER RECLAMAÇÃO POR PARTE DO ADQUIRENTE BASEADA NUMA RECLAMAÇÃO DE TERCEIROS, EXCEPTO NA MEDIDA EM QUE ESTA EXCLUSÃO DE DANOS SEJA DETERMINADA LEGALMENTE INVÁLIDA. AS LIMITAÇÕES ANTERIORES SÃO APLICADAS MESMO QUE OS RECURSOS ANTERIORMENTE MENCIONADOS NÃO SIRVAM O SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

4 LEGISLAÇÃO ESTADUAL DOS E.U.A.. A presente Garantia limitada de software concede direitos legais específicos ao Adquirente. O Adquirente poderá igualmente ter outros direitos, que variam consoante os estados. Alguns estados não permitem limitações à duração da garantia implícita ou à exclusão de limitação por danos incidentais ou consequenciais, pelo que as limitações anteriores poderão não ser aplicáveis ao Adquirente.

5 CONCESSÃO DA LICENÇA. A Lexmark concede ao Adquirente os seguintes direitos, desde que o Adquirente cumpra todos os termos e condições do presente Contrato de licença:

- a Utilização.** Poderá Utilizar uma (1) cópia do Programa de software. O termo "Utilização" significa armazenamento, carregamento, instalação, execução ou visualização do Programa de software. Se a Lexmark tiver licenciado o Programa de software ao Adquirente para utilização simultânea, o Adquirente tem de limitar o número de utilizadores autorizados ao número especificado no contrato do Adquirente com a Lexmark. Não é permitido separar os componentes do Programa de software para utilização em mais de um computador. O Adquirente concorda em não Utilizar o Programa de software, total ou parcialmente, de qualquer modo que tenha o efeito de substituir, modificar, eliminar, obscurecer, alterar ou diminuir a ênfase visual de qualquer marca registada, nome comercial, aspecto comercial ou aviso de propriedade intelectual que seja apresentado em qualquer monitor de computador, normalmente gerado ou como consequência do Programa de software.
- b Cópia.** Poderá efectuar uma (1) cópia do Programa de software apenas para efeitos de cópia de segurança, arquivo ou instalação, desde que a cópia contenha todos os avisos de propriedade originais do Programa de software. Não pode copiar o Programa de software para qualquer rede pública ou distribuída.

- c Reserva de direitos.** O Programa de software, incluindo todos os tipos de letra, estão protegidos por direitos de autor e são propriedade da Lexmark International, Inc. e/ou dos seus fornecedores. A Lexmark reserva-se todos os direitos não concedidos expressamente ao Adquirente no presente Contrato de licença.
- d Freeware.** Não obstante os termos e condições do presente Contrato de licença, todo ou parte do Programa de software que constitua o software fornecido ao abrigo da licença pública por parte de terceiros ("Freeware") é licenciado ao Adquirente sujeito aos termos e condições do contrato de licença de software que acompanha este Freeware, sob a forma de um contrato discreto, licença selada ou termos de licença electrónica no momento da transferência. A utilização do Freeware por parte do Adquirente será regulada na sua totalidade pelos termos e condições da presente licença.
- 6 TRANSFERÊNCIA.** O Adquirente pode transferir o Programa de software para outro utilizador final. Qualquer transferência tem de incluir todos os componentes do presente software, multimédia, material impresso, bem como o presente Contrato de licença e o Adquirente não pode reter cópias do Programa de software ou componentes do mesmo. A transferência não pode ser uma transferência indirecta como, por exemplo, por consignação. Antes da transferência, o utilizador final que recebe o Programa de software transferido tem de concordar com todos os termos do presente Contrato de licença. Após a transferência do Programa de software, a licença é resolvida automaticamente. O Adquirente não pode alugar, sublicenciar ou atribuir o Programa de software, excepto na medida prevista no presente Contrato de licença e qualquer tentativa para o fazer será nula.
- 7 ACTUALIZAÇÕES.** Para Utilizar um Programa de software identificado como uma actualização, primeiro tem de estar licenciado para o Programa de software original identificado pela Lexmark como elegível para a actualização. Após a actualização, o Adquirente deixa de poder utilizar o Programa de software original que constituiu a base da elegibilidade para a actualização.
- 8 LIMITAÇÃO À ENGENHARIA INVERSA.** O Adquirente não pode alterar, descriptar, proceder à engenharia inversa, montagem inversa, compilação inversa ou de outro modo converter o Programa de software, excepto na medida em que for expressamente permitido pela legislação aplicável para efeitos de interoperabilidade, correcção de erros e testes de segurança. Se beneficiar deste tipo de direitos, notifique a Lexmark por escrito em relação ao procedimento de engenharia inversa, montagem inversa ou compilação inversa pretendido. Não pode descriptar o Programa de software, a menos que seja necessário para a Utilização legítima do Programa de software.
- 9 SOFTWARE ADICIONAL.** O presente Contrato de licença é aplicável às actualizações ou complementos para o Programa de software original fornecido pela Lexmark, a menos que a Lexmark forneça outros termos com a actualização ou complemento.
- 10 VIGÊNCIA.** O presente Contrato de licença está em vigor a menos que seja resolvido ou rejeitado. O Adquirente pode rejeitar ou resolver a presente licença em qualquer momento através da destruição de todas as cópias do Programa de software, juntamente com todas as modificações, documentação e partes intercaladas, sob qualquer forma ou de outro modo descritas no presente contrato. A Lexmark pode resolver a licença do Adquirente após notificação do Adquirente, se este não cumprir qualquer dos termos do presente Contrato de licença. Quando esta resolução ocorrer, o Adquirente concorda em destruir todas as cópias do Programa de software, juntamente com todas as modificações, documentação e partes intercaladas sob qualquer forma.
- 11 IMPOSTOS.** O Adquirente concorda que é responsável pelo pagamento de todos os impostos, incluindo, sem limitação, quaisquer impostos de propriedade pessoais sobre bens e serviços resultantes do presente Contrato ou da Utilização do Programa de software.
- 12 LIMITAÇÃO ÀS ACÇÕES.** Nenhuma acção, independentemente da forma, resultante do presente Contrato, poderá ser iniciada por qualquer outorgante depois de decorridos mais de dois anos sobre a causa dessa acção.
- 13 LEI APLICÁVEL.** O presente Contrato rege-se pelas leis da Commonwealth of Kentucky, Estados Unidos da América. Não será aplicada qualquer escolha de regras legais em nenhuma jurisdição. A Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Bens não será aplicada.

- 14 DIREITOS RESTRITOS DO GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS.** O Programa de software foi desenvolvido na sua totalidade com fundos privados. Os direitos de utilização do Programa de software por parte do Governo dos Estados Unidos da América são os estipulados no presente Contrato e limitados no DFARS 252.227-7014 e em provisões semelhantes da FAR (ou qualquer regulamento de entidade equivalente ou cláusula contratual).
- 15 AUTORIZAÇÃO DE UTILIZAÇÃO DE DADOS.** O Adquirente concorda que a Lexmark, as suas filiais e agentes podem recolher e utilizar informações por si fornecidas relacionadas com os serviços de suporte efectuados relacionadas com o Programa de software e solicitados pelo Adquirente. A Lexmark concorda em não utilizar estas informações de forma a identificar pessoalmente o Adquirente, excepto na medida em que seja necessário para fornecer os referidos serviços.
- 16 RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO.** O Adquirente não pode (a) adquirir, expedir, transferir ou reexportar, directa ou indirectamente, o Programa de software ou qualquer produto directo resultante, em violação de quaisquer leis de exportação aplicáveis ou (b) permitir que o Programa de software seja utilizado para qualquer finalidade proibida pelas referidas leis de exportação, incluindo, sem limitação, a proliferação de armas nucleares, químicas ou biológicas.
- 17 CONCORDÂNCIA EM FIRMAR O CONTRATO ELECTRONICAMENTE.** O Adquirente e a Lexmark concordam com a entrada em vigor do presente Contrato de licença de forma electrónica. Isto significa que, ao clicar no botão "Concordo" ou "Sim" nesta página ou ao utilizar este produto, o Adquirente confirma a concordância com os presentes termos e condições do Contrato de licença e que o faz com a intenção de "assinar" um contrato com a Lexmark.
- 18 CAPACIDADE E AUTORIDADE PARA FIRMAR CONTRATO.** O Adquirente afiança que tem idade legal no local em que assinou o presente Contrato de licença e, se aplicável, que está devidamente autorizado pelo respectivo empregador ou superior a contrair este contrato.
- 19 CONTRATO INTEGRAL.** O presente Contrato de licença (incluindo qualquer adenda ou emenda ao mesmo que seja incluída no Programa de software) constitui a totalidade do contrato entre o Adquirente e a Lexmark relacionado com o Programa de software. Salvo disposição expressa em contrário no presente documento, os presentes termos e condições substituem todas as comunicações, propostas e apresentações anteriores ou actuais, orais ou escritas, relacionadas com o Programa de software ou qualquer outro assunto abrangido pelo Contrato de licença (excepto na medida em que estes termos não relacionados não entrem em conflito com os termos do presente Contrato de licença, qualquer outro contrato escrito assinado pelo Adquirente e a Lexmark relacionado com a Utilização do Programa de software por parte do Adquirente). Na medida em que quaisquer políticas ou programas da Lexmark para serviços de suporte entrem em conflito com os termos do presente Contrato de licença, os termos deste Contrato de licença terão primazia.

* Os produtos da XX90 Series (incluindo, mas não limitado aos modelos Z2390, Z2490, X2690, X3690 e X4690) não estão sujeitos ao Contrato de licença do tinteiro. O Contrato de licença do tinteiro não se aplica aos tinteiros incluídos nas caixas da impressora dos produtos da XX75 Series (incluindo, mas não limitado aos modelos X4975 e X7675). No entanto, aplica-se aos tinteiros de substituição que são vendidos sujeitos a estes termos e condições. Os tinteiros de substituição vendidos sem estes termos estão disponíveis através do site www.lexmark.com.

MICROSOFT CORPORATION NOTICES

- 1 This product may incorporate intellectual property owned by Microsoft Corporation. The terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property may be found at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=52369>.
- 2 This product is based on Microsoft Print Schema technology. You may find the terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288>.

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED NOTICE

Contains Flash®, Flash® Lite™ and/or Reader® technology by Adobe Systems Incorporated

This Product contains Adobe® Flash® player software under license from Adobe Systems Incorporated, Copyright © 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. All rights reserved. Adobe, Reader and Flash are trademarks of Adobe Systems Incorporated.

Conformidade com as Directivas da Comunidade Europeia (CE)

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE e 2006/95/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membros relativa à compatibilidade electromagnética e à segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos.

Foi assinada uma declaração de conformidade com os requisitos das directivas pelo Director de Produção e Assistência Técnica da Lexmark International, Inc. S.A., Boigny, França.

Este produto satisfaz os limites da Classe B da norma EN 55022 e os requisitos de segurança da norma EN 60950.

Avisos normativos do equipamento de terminal de telecomunicações

Esta secção contém informações normativas relacionadas com os produtos que contêm equipamento de terminal de telecomunicações, tal como um aparelho de fax.

Aviso para os utilizadores na União Europeia

Os produtos com a marca CE estão em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE, 2006/95/CE e 1999/5/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membro relativa à compatibilidade electromagnética e segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos e sobre equipamento rádio e equipamento terminal de telecomunicações.

A compatibilidade é indicada pela marca CE.



Está disponível uma declaração de conformidade com os requisitos das directivas do Director de Produção e Suporte Técnico da Lexmark International, S.A., Boigny, França.

Consulte a tabela no final da secção Avisos para obter informações adicionais sobre conformidade.

Avisos normativos para produtos de rede sem fios

Esta secção contém as seguintes informações normativas relacionadas com produtos de rede sem fios que contêm transmissores, por exemplo, mas não limitados a placas de rede sem fios ou leitores de cartões de proximidade.

Exposição à radiação de rádiofrequências

A potência de saída irradiada por este dispositivo está substancialmente abaixo dos limites de exposição a rádiofrequência da FCC e outras agências normativas. Tem de ser mantida uma separação mínima de 20 cm (8 polegadas) entre a antena e qualquer pessoa para que este dispositivo esteja em conformidade com os requisitos de exposição RF da FCC e outras agências normativas.

Notice to users in Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res. ANATEL 282/2001).

Industry Canada (Canada)

This device complies with Industry Canada specification RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device has been designed to operate only with the antenna provided. Use of any other antenna is strictly prohibited per regulations of Industry Canada.

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF fields in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site www.hc-sc.gc.ca/rpb.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

Industry Canada (Canada)

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'altérer son fonctionnement.

Cet appareil a été conçu pour fonctionner uniquement avec l'antenne fournie. L'utilisation de toute autre antenne est strictement interdite par la réglementation d'Industry Canada.

En application des réglementations d'Industry Canada, l'utilisation d'une antenne de gain supérieur est strictement interdite.

Pour empêcher toute interférence radio au service faisant l'objet d'une licence, cet appareil doit être utilisé à l'intérieur et loin des fenêtres afin de garantir une protection optimale.

Si le matériel (ou son antenne d'émission) est installé à l'extérieur, il doit faire l'objet d'une licence.

L'installateur de cet équipement radio doit veiller à ce que l'antenne soit implantée et dirigée de manière à n'émettre aucun champ HF dépassant les limites fixées pour l'ensemble de la population par Santé Canada. Reportez-vous au Code de sécurité 6 que vous pouvez consulter sur le site Web de Santé Canada www.hc-sc.gc.ca/rpb.

Le terme « IC » précédant le numéro de d'accréditation/inscription signifie simplement que le produit est conforme aux spécifications techniques d'Industry Canada.

Taiwan NCC RF notice statement

NCC型式認證設備注意事項 台灣低功率射頻電機設備之使用注意事項

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Aviso para os utilizadores na União Europeia

Os produtos com a marca CE estão em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE, 2006/95/CE e 1999/5/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membro relativa à compatibilidade electromagnética e segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos e sobre equipamento rádio e equipamento terminal de telecomunicações.

A compatibilidade é indicada pela marca CE.



Está disponível uma declaração de conformidade com os requisitos das directivas do Director de Produção e Suporte Técnico da Lexmark International, S.A., Boigny, França. Consulte a tabela no final da secção Avisos para obter informações adicionais sobre conformidade.

Os produtos equipados com o componente opcional de Rede sem fios de 2,4 GHz estão em conformidade com os requisitos de protecção das directivas comunitárias 2004/108/CE, 2006/95/CE e 1999/5/CE sobre a aproximação e harmonização da legislação dos Estados-membro relativa à compatibilidade electromagnética e segurança do equipamento eléctrico concebido para utilização dentro de limites de tensão definidos e sobre equipamento rádio e equipamento terminal de telecomunicações.

A compatibilidade é indicada pela marca CE.



O funcionamento é permitido em todos os países da UE e da EFTA, mas está limitado à utilização no interior.

Está disponível uma declaração de conformidade com os requisitos das directivas do Director de Produção e Suporte Técnico da Lexmark International, S.A., Boigny, França. Consulte a tabela no final da secção Avisos para obter informações adicionais sobre conformidade.

Česky	Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk	Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch	Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.
English	Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español	Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Eesti	Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele.
Suomi	Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen.
Français	Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Magyar	Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Íslenska	Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Italiano	Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski	Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių	Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruoja, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas.
Malti	Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u ma dispożizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE.
Nederlands	Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Norsk	Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polski	Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português	A Lexmark International Inc. declara através da presente que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensky	Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES.

Slovensko	Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Svenska	Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Índice remissivo

Números

4 x 6 - botão de cópia a cores 38

A

artigos de revistas, colocar no vidro do digitalizador 25
avisos 58, 59, 60, 61, 66, 67, 68
avisos da FCC 67
avisos de emissões 58, 66, 67, 68
avisos de telecomunicação 66

B

Barra de ferramentas
imprimir uma página Web 27
botão de alimentação não fica activo 50
botões, painel de controlo
cópia a cores 4 x 6 38
botões, painel de controlo da impressora
Alimentação 16
Alimentação de papel 16
Cancelar 16
Cópia 4 x 6 16
Cópia a cores 16
Cópia a preto 16
Digitalizar 16
Seta para cima 16

C

cancelar
trabalho de digitalização 39
trabalhos de impressão 31
cartões
colocar 24
Centro de suporte 50
colocar
cartões 24
documentos no vidro do digitalizador 25, 39
envelopes 23, 33
estampagens 24
etiquetas 23
fichas de índice 24
fotografias 24
fotografias no vidro do digitalizador 25

papel 22, 27
papel brilhante 22
papel brilhante ou fotográfico 27
papel de faixa 24
papel de tamanho personalizado 24, 35
papel fotográfico 22
papel mate pesado 22
postais 24
transparências 23
controlador XPS
instalar 18
copiar 38
fotografias 4 x 6 38

D

definições de impressão
guardar e eliminar 37
digitalizar
cancelar uma digitalização 39
utilizar o painel de controlo da impressora 39
documento
várias cópias, imprimir 28
documentos
colocar no vidro da unidade de digitalização 39
colocar no vidro do digitalizador 25
digitalizar utilizando o painel de controlo da impressora 39
imprimir 27
documentos especiais, imprimir 36

E

ejectores do tinteiro, limpar 46
encomendar papel e outros consumíveis 49
envelopes
colocar 23, 33
imprimir 33
estampagens, colocar 24
etiquetas, colocar 23
etiquetas, imprimir 34
exterior da impressora
limpar 48

F

fax
modem 41
receber 42
fichas de índice
colocar 24
fotografias
colocar no vidro do digitalizador 25
copiar fotografias 4 x 6 38
imprimir fotografias utilizando o FastPics ou o Productivity Studio 33
funcionalidade N por página 29

G

guardar e eliminar definições de impressão 37
guia do papel 14

I

impressora
instalar sem um computador 9
imprimir
documentos 27
documentos especiais 36
envelopes 33
etiquetas 34
fotografias utilizando o FastPics ou o Productivity Studio 33
ordem de impressão inversa 29
ordenar 28
página Web 27
papel de tamanho personalizado 35
última página primeiro 29
várias cópias 28
várias páginas numa folha 29
informação, procurar 6
informações de segurança 5, 9
instalar
software da impressora 18, 54
tinteiros 43
instalar, impressora 9

J

jornais, colocar no vidro do digitalizador 25

L

limpar ejectores do tinteiro 46
limpar o exterior da impressora 48
localizar
informações 6
publicações 6
Web site 6

M

modem
fax 41

N

não é possível imprimir uma página 52
não foi possível instalar o software 51
níveis de emissão de ruído 58

O

ordem de impressão inversa 29

P

página Web
imprimir 27
painel de controlo da impressora 14
utilizar 16
papel
seleccionar papel especializado 32
papel brilhante ou fotográfico, colocar 27
papel brilhante, colocar 22
papel de faixa, colocar 24
papel de tamanho personalizado, colocar 24, 35
papel de tamanho personalizado, imprimir 35
papel e outros consumíveis encomendar 49
papel fotográfico, colocar 24, 22
papel mate pesado, colocar 22
papel, colocar 22, 27
peças
guia do papel 14

painel de controlo da impressora 14
porta de alimentação 15
porta USB 15
suporte do digitalizador 15
suporte do papel 14
suporte do tinteiro 15
tabuleiro de saída do papel 14
tampa superior 14
unidade de digitalização 15
vidro do digitalizador 14
porta de alimentação 15
porta USB 15
activar 55
postais
colocar 24
publicações, localizar 6

R

receber um fax 42
reciclar
declaração REEE 59
produtos Lexmark 49
remover os tinteiros 44
resolução de problemas
Centro de suporte 50
problemas de comunicação da impressora 56
resolução de problemas da configuração
botão de alimentação não fica activo 50
não é possível imprimir uma página 52
não foi possível instalar o software 51
resolução de problemas, configuração
botão de alimentação não fica activo 50
não é possível imprimir uma página 52
não foi possível instalar o software 51
resolver problemas de comunicação da impressora 56
reutilizar os tinteiros 45

S

software
Centro de suporte 50

controlador XPS 18
remover e reinstalar 54
software da impressora
instalar 18
reinstalar 54
remover 54
software da impressora para Mac
utilizar 20
software Windows
FastPics 20
Preferências de impressão 20
Productivity Studio 20
Software de soluções de fax 20
Utilitário de configuração da rede sem fios 20
Utilitário de configuração do fax 20
suporte do digitalizador 15
suporte do papel 14
suporte do tinteiro 15

T

tabuleiro de saída do papel 14
tampa superior 14
tinteiros
encomendar 48
instalar 43
limpar 46
preservar 47
remover 44
reutilizar 45
utilizar Lexmark genuíno 45
tinteiros, imprimir
encomendar 48
instalar 43
limpar 46
preservar 47
remover 44
utilizar Lexmark genuíno 45
trabalhos de impressão,
cancelar 31
transparências
colocar 23

U

última página primeiro, imprimir 29
unidade de digitalização 15
utilizar
software da impressora para Mac 20

V

várias cópias, imprimir 28
vidro do digitalizador 14
 colocar documentos 25, 39
 limpar 48

W

Web site
 localizar 6